

FESTIVAL

# LE CHAINON MANQUANT

DU 15 AU 20 SEPT. 2020

LAVAL & CHANGÉ  
29<sup>e</sup> EDITION

ARTS DE LA RUE  
JEUNE PUBLIC  
MUSIQUE  
HUMOUR  
THÉÂTRE  
DANSE  
CIRQUE

LECHAINON.FR



# SOMMAIRE

La parole des élus .....	4
Les partenaires .....	5
La présentation du Réseau Chainon .....	6-7
Le Prologue du Chainon .....	8-9
Les artistes du Chainon .....	10-23
Les infos pratiques .....	25
Programme détachable .....	26-27
Plan .....	28
Les Artistes du Chainon, suite .....	30-43
Mentions légales .....	44-45
Les actions culturelles .....	46
Les Fédérations du Chainon.....	47
Le Chainon en région Pays de la Loire.....	48
Les remerciements / L'équipe .....	50

# ÉDITO

Faire vivre le spectacle vivant !

« Au mois de mars dernier le rideau s'est baissé sur tous les lieux et manifestations culturels anéantis par la crise sanitaire.

En temps de crise, la question des priorités est très souvent rebattue. Depuis mars, on a pu constater Ô combien chaque fonction professionnelle et sociale s'inscrivent dans un rouage fondamental au fonctionnement de notre société. Les infirmiers, les aides soignants, les chauffeurs, les logisticiens, les médecins, les professeurs, les restaurateurs etc etc Chacun a oeuvré pour permettre de nourrir et de faire vivre ce qui fait société. Secteurs méconnus ou reconnus chacun a démontré son importance.

L'art l'est également.

Durant la seconde guerre mondiale, des députés à la Chambre des Communes du Royaume-Uni avaient réclamé que les subventions pour l'art et la culture soient transférés à l'effort de guerre, ce à quoi Churchill avait répondu : « alors pourquoi nous battons nous ? » .

La crise que traverse le secteur de la culture n'est pas l'occasion de se réinventer mais bien de renforcer la place de la culture dans notre société comme élément essentiel de quotidien. Il faut parier sur cette intelligence créative, parier sur l'imaginaire, parier sur le plaisir du spectacle, parier sur le partage d'émotions...il faut remettre les « fous créatifs » au coeur de de la société.

La 29<sup>ème</sup> édition du Chainon Manquant prend ce pari de proposer à vivre de l'émotion, du partage, de la surprise, de l'étonnement, des souvenirs. Cette année, 64 spectacles sont proposés, des centaines d'artistes et techniciens ne vont pas se réinventer mais se mobiliser pour vous proposer ce qu'ils savent faire de mieux : nous faire rêver.

Le Chainon Manquant remercie le Ministère de la Culture, le Conseil Régional des Pays de la Loire, la Ville de Laval et Laval Agglo, le Conseil départemental de la Mayenne, les sociétés civiles, les partenaires qui ont spontanément maintenu leur soutien.

Nous remercions également la Préfecture de la Mayenne qui, malgré une crise sanitaire en cours, autorise la tenue cet événement.

Enfin, nous remercions, les artistes, les techniciens, les administratifs, les attachés de presse, les loueurs de matériels, les services techniques, les bénévoles, les spectateurs, les restaurateurs, les hôteliers, les hébergeants etc...tous ceux qui contribuent de près ou de loin à ce que cette 29<sup>ème</sup> édition soit une véritable fête. »

**François Gabory**  
Président du Réseau Chainon



# LA PAROLE

des élus.

“ La crise sanitaire que nous traversons a durement touché le spectacle vivant. Salles fermées, programmations annulées, créations suspendues, artistes sans public... Le monde des cultures a été mis entre parenthèses et a souffert de ne pas pouvoir jouer pleinement son rôle : susciter l'émotion et l'émerveillement, ouvrir au monde, créer du lien social. Il est urgent de lui redonner toute sa place car aucune sortie de crise ne se fera sans cultures, que je conjugue toujours au pluriel.

Plus que jamais, les artistes-créateurs ont besoin d'être soutenus et je me réjouis que le Chainon manquant puisse, malgré les difficultés, tenir son festival annuel à Laval et son agglomération. En participant à la découverte des artistes émergents, en favorisant la diffusion des spectacles de danse, de théâtre, d'humour, de musique, de jeune public, d'arts de la rue ou d'arts du cirque, en contribuant au développement économique d'un circuit culturel, le Chainon remplit une mission de première importance : il fait vivre les cultures au sein des territoires.

Dans ce contexte particulier, la ville de Laval et Laval Agglomération entendent apporter un soutien renouvelé et sans faille au réseau Chainon manquant.

Vive le Chainon 2020 ! Longue vie au Chainon ! ”

**Florian Bercault**  
Maire de Laval, président de Laval Agglomération

“ Rendez-vous professionnel incontournable, le Chainon Manquant rassemble chaque année, au cœur des Pays de la Loire, plusieurs centaines de responsables de programmation venus de toute la France.

Véritable outil pour favoriser la mobilité des équipes artistiques et faciliter la diffusion de leur travail, le Chainon permet aux programmeurs de découvrir des spectacles de qualité et contribue à une véritable dynamique du Spectacle Vivant.

La Région prolonge le festival avec l'opération Chainon en région, déclinaison de la programmation dans une quarantaine de lieux culturels des Pays de la Loire.

Après toutes les incertitudes et les annulations liées à la crise sanitaire, la Région vous souhaite un bon et fructueux festival.”

**Christelle Morançais**  
Président du Conseil régional des Pays de la Loire



# LES PARTENAIRES

## COLLECTIVITÉS



## INSTITUTIONNELS ET PROFESSIONNELS



## LIEUX PARTENAIRES



## MÉDIAS



# LE CHAINON

DEPUIS 1987, RÉVÉLER LA CRÉATION POUR MIEUX LA DIFFUSER

## Le Chainon, premier diffuseur de France

↳ Durant 6 jours consécutifs, le Festival du Chainon Manquant accueille 67 spectacles, diffusés dans une vingtaine de lieux à travers Laval Agglomération. Ces 67 spectacles présentés intègrent par la suite une tournée sur le Réseau Chainon, ce qui génère, chaque année, la programmation de plus de 1 000 représentations sur tout l'hexagone, positionnant le Chainon comme l'un des premiers diffuseurs de France !

## Un état des lieux de la création actuelle

↳ Ces spectacles sont la photographie de la création actuelle dans les 7 grandes disciplines des arts vivants : la danse, le théâtre, l'humour, la musique, le jeune public, les arts de la rue et les arts du cirque. À ce jour, avec le Festival d'Avignon, le Chainon Manquant est le seul festival en France à présenter une telle diversité disciplinaire.

## Depuis 1987, le Chainon révèle la création

↳ Au milieu des années 1980, des responsables de structures de spectacles se réunissent. Ensemble, ils fondent le Réseau Chainon qui devient un outil à double vocation : le repérage artistique et le développement culturel en circuit court, à tendance équitable et solidaire.

↳ Après 4 ans de mise en réseau naît l'idée d'un festival qui doit venir combler le manque que constatent les professionnels sur le terrain. En effet, dans le paysage des festivals culturels français d'alors, aucune plate-forme artistique permettant aux artistes de présenter leurs projets et aux diffuseurs de repérer les talents n'existe vraiment.

↳ En 1991, le Réseau Chainon crée alors le Festival du Chainon Manquant, conçu comme un maillon qui connecte les artistes aux programmeurs pour qu'ils se rencontrent. Les artistes y trouvent l'opportunité de soumettre leur travail au regard des programmeurs qui, eux, trouvent les ressources pour bâtir la programmation de leurs prochaines saisons. Et la boucle est ainsi bouclée !

## Les Région(s) en Scène(s) du Chainon : l'ADN de la programmation du Festival Chainon Manquant

↳ À chaque printemps, les Fédérations du Chainon, convient des centaines de professionnels adhérents ou non-adhérents à découvrir la création de leur territoire. En 2020, les 9 Région(s) en Scène(s) ont représenté près de 4 000 entrées professionnelles et plus de 100 spectacles présentés. Et 27 spectacles détectés par nos Fédérations vous sont présentés cette année !



CHAINON

# DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE D'UN CIRCUIT CULTUREL, ÉQUITABLE ET SOLIDAIRE

## REPERAGE

### LE RESEAU CHAINON

294 salles de spectacles adhérentes  
10 fédérations et coordinations régionales  
1 rayonnement international  
9 Région(s) en Scène(s)

+ de 3000 projets artistiques vus par les membres du Réseau

### RÉGION(S) EN SCÈNE(S)

9 Festivals régionaux présentant la jeune création de chaque territoire

103 projets soutenus par les adhérents présentés au(x) Région(s) en Scène(s)

## EXPOSITION

### LE CHAINON MANQUANT

À Laval/Changé (53) en septembre  
6 jours / 14 lieux  
67 spectacles / 116 représentations  
450 pros en repérage  
24 pros étrangers  
19 000 spectateurs

### PROGRAMMATION DU FESTIVAL

1/3 des projets issus des Région(s) en Scène(s)

1/3 des projets repérés par la direction artistique et par les membres du Réseau  
1/3 des projets issus des partenariats et du repérage international

## CIRCULATION

### LA TOURNEE DU CHAINON

+ de 1 000 représentations générées  
350 000 spectateurs par saison  
Coordination de la tournée  
Mutualisation des transports  
Tarification unique et négociée pour tous

### DANS TOUTE LA FRANCE

BELGIQUE  
SUISSE  
CANADA

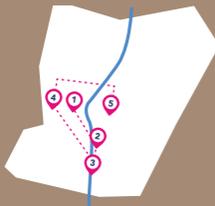


# LE PROLOGUE DU CHAINON

**DU 11 AU 12 SEPTEMBRE**

Un parcours **spectaculaire** dans le département

En partenariat avec Laval Agglomération, l'Office de Tourisme du Pays de Laval, et les communes de Meslay-du-Maine, Château-Gontier sur Mayenne, Saint-Berthevin, Loiron-Ruillé et Bonchamp-lès-Laval, le Chainon organise pour la 5e année consécutive : le Prologue du Chainon !



Il s'agit d'un parcours artistique permettant de (re)découvrir des spectacles présentés lors des précédentes éditions du Chainon Manquant et qui, depuis parcourent le Réseau Chainon.



## INFOS & RÉSERVATIONS

[www.lechainon.fr/autour-du-festival/prologue](http://www.lechainon.fr/autour-du-festival/prologue)

Cie les Gûms

## STOIK



Théâtre

**18h30**

Tout public à partir de 5 ans - Durée : 55min - Gratuit  
LE REFLET/ SAINT-BERTHEVIN

Ils sont là, Monsieur et Madame tout le monde, sans rien. Une scénographie épurée. Ils veulent toujours bien faire pour mieux rater. La granditude du rien pour montrer la petitesse du tout. Il est grand dégingandé et mollasson, veut bien faire. Elle est petite, énergétique, rablette mais tout ça la dépasse. Ils sont proches d'eux-mêmes et du public. Un monde burlesque où l'exploit sort de l'extraordinaire pour devenir ordinaire. Un monde gestuellement absurde : Rien n'est là, rien est là, tout est là.

Création et interprétation : Clémence Rouzier et Brian Henninot  
Mise en scène : Johan Lescop  
Écriture : Clémence Rouzier et Brian Henninot  
Création lumière : Alyson Verin  
Régie lumière : Cécile Duriez

Cie Chantal & Bernadette

## LA CONVIVIALITÉ



Théâtre

**21h**

Tout public à partir de 14 ans - Durée : 55min - Gratuit  
ESPACE CORAIL DE VILLIERS-CHARLEMAGNE

L'orthographe française est un dogme. Elle n'est pas susceptible d'être remise en question sans éveiller l'anathème. Or, la liste de ses absurdités est longue. Commencant par expliquer les innombrables bizarreries de l'orthographe, Arnaud Hoedt et Jérôme Piron se basent sur des études de linguistes pour remettre en cause cette particularité bien française d'une « langue vivante retranscrite par un code, figé depuis cent cinquante ans, qu'on pourrait qualifier de comateux ». Une approche pop et iconoclaste, pour dédramatiser un débat et aussi parce qu'il faut bien avouer que l'Académie Française a un vrai potentiel comique...

Conception, écriture : Arnaud Hoedt et Jérôme Piron  
Interprétation : Philippe Couture, Arnaud Hoedt, Antoni Severino, Jérôme Piron  
Co-mise en scène : Arnaud Pirault, Clément Thirion, Dominique Bréda

Mosaï & Vincent

## JE ME RÉVEILLE



Musique

**14h30 & 17h**

Tout public à partir de 3 mois - Durée : 30min - Gratuit  
MÉDIATHÈQUE DU PAYS DE CHÂTEAU-GONTIER

Mosaï et Vincent s'adressent aux plus petits avec leurs compositions acoustiques : mélange de poésies sonores, de percussions corporelles, d'instruments à cordes et de samples. Sur un îlot lumineux, les enfants rassemblés autour des musiciens dans un décor à la fois intimiste et poétique, se laissent bercer doucement par des mélodies pop puis, sont invités, petit à petit, à s'éveiller, se lever et danser sur des compositions électro.

Mise en scène : Jérémy Robert  
Scénographie : Luc Mainault  
Chant, ukulélé, guitare : Cédric Guyomard  
Chant, percussions et samples électroniques : Vincent Perrigault

Cie Théâtre du Mantois

## BLACK BOY



Théâtre, Musique, Dessin

**16h**

Tout public à partir de 10 ans - Durée : 1h15 - 8€ / 6€  
THÉÂTRE LES 3 CHÊNES / LOIRON-RUILLÉ

Paru en 1945, *Black Boy* est le premier roman écrit par un noir sur ses conditions de vie. L'auteur y raconte son enfance et son adolescence dans le sud ségrégationniste américain du début du XXe siècle. Confronté à l'injustice, à la misère, à la violence des rapports entre noirs et blancs, il réussit à sortir du carcan dans lequel on veut l'enfermer grâce à sa découverte de la lecture et de l'écriture... Le spectacle propose une vibration sensible de ce roman aussi mythique que bouleversant, qui mêle sur scène un comédien, un musicien et un illustrateur de bande dessinée. Ces trois voix partent d'un même élan, avec la volonté de donner à voir, à entendre, à partager simultanément et par tous les sens, cette œuvre majeure.

Narration, mise en scène : Jérôme Imard  
Dessin : Jules Stromboni  
Guitare, chant : Olivier Gotti

Cie 11h11

## LE 11/11/11 À 11H11 ÉTONNANT, NON ?



Théâtre

**21h**

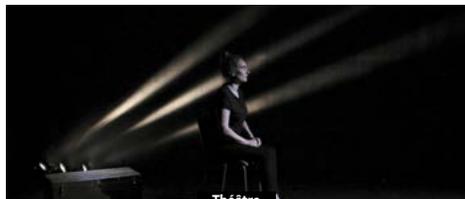
Tout public - Durée : 1h11 - 10€ / 8€  
LES ANGENOISES / BONCHAMP-LÈS-LAVAL

C'est un spectacle avec des textes de Pierre Desproges, des chansons de Pierre Desproges, des aphorismes de Pierre Desproges, et quelques surprises toutes desprogiennes elles aussi. Lui n'est pas là vu qu'il est mort. Bref, un clin d'œil au clown perdu dans son éternité parce que, quand même, depuis un sale jour d'avril 1988, nous ici on rigole moins. Alors du coup, on commémarre. « Si les hommes font moins de conneries en février, c'est parce qu'ils n'ont que 28 jours. » - Pierre Desproges.

Textes de Pierre Desproges  
Mise en scène : Alain Piallat  
Avec : Marc Compozieux et Alexis Gorbachevsky

Elise Noiraud

## LE CHAMP DES POSSIBLES



Théâtre

16h & 19h15

Tout public à partir de 12 ans - Durée : 1h25 - 8€

LA ROTONDE DU THÉÂTRE

Le nouveau seule-en-scène d'Elise Noiraud, tente d'approcher ce qui constitue, presque physiquement, la respiration de la jeunesse... C'est quoi, être adulte ? Comment sortir de l'enfance ? Faire ses premiers choix ? Et quitter ce que l'on connaît pour s'ouvrir au monde ? Interprétant une quinzaine de personnages, Elise Noiraud offre une performance théâtrale époustouflante, aussi drôle que sensible, noire et lumineuse, et dont la dimension universelle offre une catharsis jubilatoire..

Écriture, interprétation et mise en scène : Elise Noiraud  
Collaboration artistique : Baptiste Ribault  
Création lumière : François Dugest



Hovnatán Avedikian

## EUROPA



Théâtre, Musique

16h15 & 18h

Tout public à partir de 18 ans - Durée : 50min  
Gratuit sur réservation

BAL PARQUET

Europa est un spectacle créé par Hovnatán Avedikian - à partir de l'écriture d'Aziz Chouaki - sur le thème de l'exil et de la migration. C'est le fruit d'un travail de plusieurs années, une synthèse des différents ateliers effectués dans les prisons, dans les Emmaüs et dans les camps de réfugiés à Nice lorsqu'il était artiste associé avec Irina Brook au CDN de Nice. C'est une performance musicale où les mots dansent dans son corps...

D'après : Aziz Chouaki  
Mise en scène et interprétation : Hovnatán Avedikian  
Musique : Idriss Damien

Le Phalène / Thierry Collet

## QUE DU BONHEUR



Magie, Théâtre

16h30 & 19h45

Tout public à partir de 15 ans - Durée : 1h - 8€

THÉÂTRE JEAN MACÉ

Un spectacle de magie interactif qui nous plonge dans un monde où l'humain et le numérique commencent à fusionner. Un magicien qui se rend compte qu'aujourd'hui les machines font son métier mieux que lui. Des algorithmes plus rapides que son cerveau pour retrouver les cartes choisies. Des logiciels plus précis que son intuition pour lire dans les pensées des spectateurs. Il y a même des magiciens morts qui ont le pouvoir de continuer à faire de la magie grâce aux ordinateurs et aux réseaux sociaux. Alors que faire pour son bonheur ? Résister ou pactiser ?

Concepteur et interprète : Thierry Collet  
Metteur en scène : Cédric Orain  
Assistant magicien : Marc Rigaud

Collectif Jamais Trop d'Art !

## ZAI ZAI ZAI ZAI



Arts de la rue, Théâtre

18h & 20h

Tout public - Durée : 40min - Gratuit sur réservation

COUR DU VIEUX-CHÂTEAU

Un homme réalise à la caisse du supermarché qu'il n'a pas sa carte du magasin. La caissière appelle le vigile. L'homme s'enfuit. La police le traque. Les politiques, les journaux, les piliers de bar s'emparent de l'affaire. Et si cet homme, qui se balade sans sa carte du magasin, était une menace pour la société ? Une course poursuite absurde s'engage. La BD de Fabcaro est un succès de librairie... et de camaraderie. Une recette d'humour, qu'on se transmet entre amis. Mais au delà du burlesque de situations qui dépassent le héros, c'est le regard de l'auteur sur l'emballage absurde de la société qui emporte l'adhésion. On se surprend à croire que tout cela est bel et bien réel.

De : Fabcaro  
Avec : Emilie Bedin, Karl Bréhéret, Séb Dégoulet, Phil Devaud, Sophie Péault  
Mise en scène : Olivier Blouin  
Direction d'acteurs : Mika Egard  
Complicité chorégraphique : Yvann Alexandre

Cirque Inextremiste

## EXTRÉMITÉS



Arts du cirque

21h15

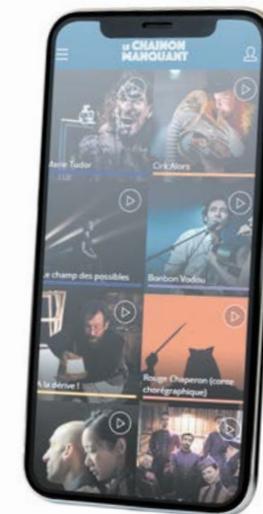
Tout public à partir de 6 ans - Durée : 1h10 - 10€ / 8€

THÉÂTRE DE LAVAL

Bim, Bam, Boum, sont en équilibre. Bim tombe. Qui reste t-il ? Personne ! Si Bim tombe, tous tombent. A-t-on déjà vu sous les pieds d'acrobates pareil capharnaüm de planches de guingois et de bouteilles de gaz ? Ils auraient pu se contenter des traditionnels instruments du cirque. Mais non ! Leur monde à eux est toujours menacé d'effondrement. Totalement, fondamentalement, irrémédiablement givrés, frappés, déjantés, les trois protagonistes du Cirque Inextremiste.

Avec : Yann Ecauvre, Rémi Lecocq et Sylvain Briani-Colin ou Jérémy Olivier ou Rémi Bézacier.

**LE FESTIVAL SUR**  
votre mobile



**Le Chainon Manquant 2020**,  
c'est **64** propositions artistiques  
& **109** représentations  
dans votre poche !

Cie DK59

## ROUGE CHAPERON



Danse, Jeune public

9h15 & 15h45

Tout public à partir de 5 ans - Durée : 40min - 6€

LES ONDINES / CHANGÉ

Dans un décor nu, un monochrome de rouge inonde le plateau. Les 3 danseurs sont tour à tour ce Rouge Chaperon, le loup, le chasseur. Sorte de corps à 3 têtes ! Ombres ou miroirs ? Et si tous ces personnages ne faisaient qu'un ? Rouge Chaperon a pour point de départ, d'explorer toutes les symboliques de ce conte séculaire, de cette figure littéraire forte et de la proposer aujourd'hui, sous forme de corps dansés.

Interprètes : Dorothee Goxe, Fran Sanchez, Bi-Jia Yang  
Chorégraphe : Gilles Verière  
Batterie : Julien Carillo  
Régisseur lumière : Paul Zandbelt



Maryse

## MOUNT BATULAO



Jeune public, Musique

9h30, 15h45 & 17h

Tout public à partir de 6 mois - Durée : 30min - 6€

SCOMAM

Concert-expérience composé en six chapitres, Mount Batulao retrace l'évolution inversée, de l'enfance jusqu'à la vie in utero. Elles nous proposent un langage universel, celui de la perception des sons et lumières. Au-delà d'une perception organique et inconsciente. Éprouver, fouler et contempler Batulao, l'alchimie entre batô la pierre et ilaw la lumière.

Violon, voix : Marie-Rose Laurel  
Harpe, voix : Marie-Christine Laurel  
Scénographie : Pierre Ranzini (Mad Rhizome)



Clémence Prévault

## MATILOUN



Jeune public

10h30 & 14h15

Tout public à partir de 6 ans - Durée : 40min - 8€ / 6€

SCOMAM

Le « pec » (le fou) de Matiloun a existé. Il s'appelle Jean. Il ramasse des bidules, machins, trucs, zinzins qu'il ficelle et entortille. Ces fagots de trésors, il les promène derrière lui ou les accroche aux arbres dans ses collines d'Ariège. Deux « touche-à-tout », dompteurs de sons, de mouvements et de matières vous font deviner l'histoire vraie d'un artiste hors les normes. Pour petits et grands rêveurs, Matiloun est une promenade entre une décharge et un musée.

Invention, fabrication, interprétation : Clémence Prévault  
Guitare et sons bidouillés : Sébastien Janjou  
Lumière et vidéo : Jonathan Douchet



Cie STT / Dorian Rossel

## L'OISEAU MIGRATEUR



Jeune public, Théâtre

10h30 & 15h30

Tout public à partir de 6 ans - Durée : 45min - 8€ / 6€

THÉÂTRE DU LYCÉE DOUANIER ROUSSEAU

Ce récit est porté par un dessinateur et une clown-musicienne. Deux baladins tombés du ciel, deux êtres singuliers qui parcourent le monde en observateurs fascinés des curiosités de la vie. Ils se retrouvent dans la recherche d'une ligne claire, d'un geste à la simplicité profonde et essentielle que l'écriture de plateau tente de rendre compte. À travers un imaginaire polysémique et presque sans paroles, L'oiseau migrateur est une invitation à emprunter un chemin, quel qu'il soit. À opérer une migration. À l'intérieur comme à l'extérieur de soi, du connu vers l'inconnu, d'un territoire à un autre.

Texte : Delphine Lanza, Dorian Rossel, Marie-Aude Thiel et Hervé Walbecq!  
Mise en scène : Dorian Rossel et Delphine Lanza!  
Avec : Hervé Walbecq et Marie-Aude Thiel



Cie In Toto

## CIRK ALORS



Arts du cirque, Jeune Public, Humour

10h30 & 14h15

Tout public à partir de 3 ans - Durée : 45min - 6€

LA ROTONDE DU THÉÂTRE

Dans un espace circulaire pareil à un cirque miniature, un clown vous ouvre les portes de son chapiteau. Entre un numéro de sacs plastiques sauvages, d'équilibre sur notes de musique, de domptage de tigre indiscipliné, de bol zen Yin pour esprit Yang, la poésie s'invite sous les guirlandes rouges et jaunes. La performance rivalise d'humour, la démesure tient, ici, dans le tout petit et tout devient enfin possible. Cirk Alors entraîne le spectateur dans un voyage tendre, sensible et drôle au centre de la piste aux étoiles, là où les codes du cirque seront revisités. Approchez, approchez mais méfiez-vous du tigre tout de même.

Conception et mise en scène : Thomas Niess  
Interprétation : Thomas Niess  
Musique : Vincent Vergnais



Théâtre de l'Ultime

## QU'EST-CE QUE LE THÉÂTRE ?



Théâtre

11h45 & 18h15

Tout public à partir de 12 ans - Durée : 55min - 8€ / 6€

L'AUDITORIUM DU LYCÉE DE L'IMMACULÉE CONCEPTION

Toutes les enquêtes d'opinion le prouvent : l'art dramatique est en tête des sujets qui inquiètent les français, juste après le terrorisme, les pandémies et le climat. Face à cette inquiétude, des professionnels reconnus répondent aux questions que tous se posent : Comment dépasser l'angoisse de la réservation ? Faut-il avoir du talent pour devenir spectateur ? A-t-on le droit de s'endormir ? Est-ce qu'on peut retirer ses chaussures ? Quand deux comédiens s'embrassent, est-ce qu'ils mettent la langue ? Etc... Dans une atmosphère intime et décontractée, Qu'est-ce que le théâtre ? vous dit tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur l'art dramatique sans jamais oser le demander.

De : Hervé Blutsch et Benoît Lambert  
Jeu et mise en scène : Loïc Auffret et Claudine Bonhommeau



# LES MÉDIAS

PARLENT DU CHAINON

Avec nos partenaires



**Emission « Sortir en Mayenne »**  
du lundi 14/09 au vendredi 18/09 : 1 invité en direct à 17h10

**Emission « Ils font bouger la Mayenne »**  
du mardi 15/09 au vendredi 18/09 : Cédric Ruiz se déplace sur un lieu d'un spectacle pour 3 interventions entre 18h15 et 18h45

vendredi 18/09 / Cédric Ruiz reçoit un invité pour 3 interventions entre 18h15 et 18h45

**Emission « Le Grand Brunch »**  
samedi 12/09 entre 10h et 11h avec Kevin Douvillez

samedi 17/09 et dimanche 18/09 - 1 invité par émission

**Emission « Classe Radio »**

3 pays de la Loire

Le mercredi 16 septembre en duplex du festival de 9h45 à 10h45 dans l'émission « Ensemble c'est mieux ».



Emission spéciale en direct du Square de Boston le vendredi 18 septembre de 19h30 à 21h.

Mais aussi dans la presse écrite



MERCREDI  
16 SEPTEMBRE

CHAPELLE DU LYCÉE AMBROISE PARÉ

Double plateau 8€

## MATÉO LANGLOIS



Musique

12h & 21h

Tout public - Durée : 45min

Matéo Langlois est un chanteur au grain singulier, un touche à tout. C'est autour de ses textes qu'il fusionne piano, rhodes, beat box, sax et pédales d'effets. On entendrait du Nougaur, quelques fils des coutures de Charlélie... Dans ce solo d'aujourd'hui, la musique groove au service des textes pour vous emmener dans un envol vivant et sincère.

Chant, Clavier, Beat Box, Saxophone : Matéo Langlois

## BONBON VODOU



Musique

13h & 22h

Tout public - Durée : 45min

Une écriture à double fond, deux voix douces et ensoleillées qui s'accordent comme un son. Le duo Bonbon Vodou façonne une chanson dépaymée et imprévisible, détournée par l'Afrique et la Réunion, les 2 pieds dans 20 pays. Bonbon Vodou joue d'instruments glanés au gré des voyages, mais aussi d'un boxon hétéroclite d'objets quotidiens. Sous les doigts d'Oriane, bouteille de sirop, sac plastique, boîtes de conserve deviennent inexplicablement percussions. JereM défouraille guitare transformée, bidon d'essence ou ukulélé tahitien... Baigné par la douceur des 2 voix claires et porté par un groove minimaliste et ravageur, Bonbon Vodou distille la joie et propage son onde amoureuse.

Chant, percussions, ukulélé : Oriane Lacaille  
Chant, guitare, ukulélé : Jeremie Bourcis



MERCREDI 16 SEPTEMBRE

Chloé Lacan

## J'AURAIS AIMÉ SAVOIR CE QUE ÇA FAIT D'ÊTRE LIBRE



Théâtre musical

14h & 18h

Tout public à partir de 12 ans - Durée : 1h15 - 8€ / 6€

L'AVANT SCÈNE

Chloé Lacan raconte sa Nina Simone et, à travers elle, évoque ses propres souvenirs d'enfance et de femme en devenir. Avec le multi-instrumentiste Nicolas Cloche, ils explorent à deux voix ce lien si particulier que l'on tisse avec les artistes qui traversent nos vies. Au portrait fantasmé de Nina Simone se mêle le récit musical d'une adolescence. Le duo, d'une inventivité foisonnante, raconte, chante, joue et pose un regard très personnel sur le répertoire et le destin de cette musicienne d'exception.

Textes, chant, accordéon, ukulélé : Chloé Lacan  
Chant, piano, batterie, ukulélé : Nicolas Cloche  
Arrangements : Chloé Lacan et Nicolas Cloche  
Mise en scène : Nelson-Rafaell Madel  
Création lumières, scénographie Lucie Joliot  
Création son : Anne Laurin

Javier Aranda

## VIDA



Marionnettes, Théâtre

16h45

Tout public à partir de 8 ans - Durée : 55min - 8€ / 6€

THÉÂTRE DE LAVAL

Les choses faites à la main possèdent un caractère propre. Les mains sont une partie, sont un protagoniste, un être singulier créant mouvement, émotion et vie. Vida, ce sont des vies précieuses, particulières et uniques. Vida, c'est la métaphore de la vie, le mouvement permanent, le temps qui coule, sans possible retour en arrière.

Création et manipulation : Javier Aranda  
Assistants mise en scène : Alfonso Pablo et Pedro Rebollo  
Costume : Pilar Gracia  
Conception graphique : Val Ortego

ÉDITION #35

COSSÉ-LE-VIVIER

# LES EMBUSCADES

26 SEPT. 2020 > 11 OCT. 2020

02 43 91 79 63  
WWW.LESEMBUSCADES.FR

RESERVATIONS SAMEDI 5 SEPTEMBRE

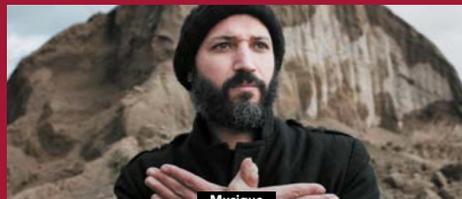
Création : L'GRAPHISME.FR - LICENCE N° 2-1004724 - 1° 93-3-1004725

AVEC LE SOUTIEN DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL DE LA MAYENNE & DU CONSEIL RÉGIONAL DES PAYS DE LA LOIRE



**Triple plateau** 10€ / 8€

## JAWHAR



Musique

21h15

Tout public - Durée : 1h

Tunisien de naissance et de cœur, *Jawhar Basti* tisse une musique pop et folk autant inspirée du châabi que de la pop sombre de Timber Timbre ou du folk soyeux de Nick Drake. Il partage avec ce dernier une voix délicate, murmurée, aérienne, avec laquelle il chante l'amour, la perte et les désillusions du Printemps arabe. Sa langue, mélange d'arabe, d'italien et de français écrit sa propre poésie et se nourrit d'une mélancolie poignante.

Chant, guitare : Jawhar Basti  
Claviers : Eric Bribosia  
Basse : Yannick Dupont  
Batterie, guitare : Louis Evrard

## MADAME ARTHUR OSE BASHUNG



Musique

22h45

Tout public - Durée : 1h

À 16 ans, Sébastien Vion Aka Corrine, assiste à son premier concert de Bashung, à Chalon sur Saône, une révélation : « une expérience incroyablement violente et poétique, bruyante et irrévérencieuse, métallique et sensible ». Proposer une création à la programmation autour de son univers était de ce fait une évidence. Il s'est entouré de créatures de la troupe, Patachtouille, Brenda Mour, Charly Voodoo au piano, le quatuor du Rainbow Orchestra et Christophe Rodomisto à la guitare électrique. Venez plonger le temps d'une soirée dans l'univers rêvé de Bashung.

Direction artistique : Sébastien Vion  
Avec : Sébastien Vion, Julien Fanthou, Kova Réa, Charly Voodoo  
Guitariste : Christophe Rodomisto  
Le quatuor à Cordes : Vladimir Spach, Adrien Legendre, Juliette Belliard, Laurent Lescane  
Vidéaste : La garconnière



## LES TRASH CROUTES



Musique

0h15

Tout public - Durée : 1h

Voilà 4 nymphes à paillettes embarquées dans un projet à moitié fou : offrir un plaisir communicatif et sans limite tout en donnant du sens à des textes absurdes dans un monde ne l'étant pas moins. *Les Trash Croutes* s'appliquent à faire chanter et danser leur public en reprenant des tubes internationaux des années 60 à nos jours. Des tubes qu'elles ont eu la bienveillance de traduire, ou plutôt d'adapter, pour que chacun puisse enfin comprendre les mystères de l'amouuuur et du showbiz.

Mise en scène : Valérie Castel Jordy  
Interprètes : Julie Castel Jordy, Noémie Maton, Clémentine Thomas, Mélanie Bouychou



Cie Betty BoiBrut'

## KARL



Jeune public

9h, 10h45 & 14h

Tout public à partir de 3 ans - Durée : 30min - 6€

SCOMAM

*Karl* est un bonhomme carré. Un peu trop carré... Un des petits bouts de *Karl* veut se faire la belle, vivre des aventures extraordinaires. Mais *Karl*, obtus, n'est pas d'accord. Il va devoir réinventer une façon de voir les choses. Celle d'arrondir les angles. Il y a les règles... Il y a la vie... *Karl* connaît bien les règles, elles rassurent... Mais qu'en est-il de la vie ?

Mise en scène : Nathalie Avril et Lucie Gerbet, avec l'aide précieuse de Nadège Tard  
Manipulation et décor : Nathalie Avril et Lucie Gerbet  
Composition musicale : David Charrier  
Création lumière : Guillaume Cousin



Söta Sälta

## COMME C'EST ÉTRANGE !



Jeune public, Musique

9h15 & 15h30

Tout public à partir de 4 ans - Durée : 50min - 8€

LA ROTONDE DU THÉÂTRE

*Comme c'est étrange !* est une pyramide d'histoires, de jeux vocaux, de chansons ludiques et poétiques. Les deux musiciennes de Söta Sälta sont drôles, explosives, tendres, impertinentes, polyglottes. Elles chantent en français et en suédois, deux langues sur mesures pour des chansons à dormir debout. Au vibraphone s'ajoutent des objets incongrus, des percussions, des jouets, des instruments inventés et une étonnante harmonie vocale. Joignant le geste à la parole, elles font participer les enfants à leur univers sonore.

Avec : Elsa Birgét et Linda Edsjö

Alban Richard / CCNCN

## VIVACE



Danse

9h30 & 14h

Tout public - Durée : 35min - 8€

THÉÂTRE DU LYCÉE DOUANIER ROUSSEAU

“ En appui sur des musiques pop, baroques, électro, des rythmes toujours très enlevés, la chorégraphie se déploie dans un étonnant voyage musical et gestuel. Il faut dire que “ *Vivace* ” est le mot, sur une partition musicale, pour qualifier une pulsation rapide. Il est également employé pour nommer ces plantes, en constante stratégie de survie... Envahis par le rythme et la pulsion, les danseurs deviennent les corps vivaces d'un nouveau genre, tout en vitalité, acharnement, et persistance. ”  
Nathalie Yokel, juillet 2018

Conception, chorégraphie, lumières : Alban Richard  
Créé en collaboration avec les interprètes : Anthony Barreri, Yannick Hugron  
Musique : Playlist d'extraits de musique allant du baroque à la pop, des musiques traditionnelles à la musique électro et dont la pulsation varie de 132 à 170 battements par minute



Marc Lacourt / MA compagnie

## LA SERPILLÈRE DE MR MUTT



Danse, Jeune public

9h45 & 14h45

Tout public à partir de 3 ans - Durée : 35min - 6€

SCOMAM

Le chorégraphe Marc Lacourt aime bricoler des histoires qui donnent vie aux objets. Ils sortent de leur coin, d'un placard ou d'une boîte et montrent leurs contours. Certains font un pas de côté, esquissent une danse et sous le feu des projecteurs deviennent les stars de la piste.

*La serpillère de Monsieur Mutt* nous invite à suivre la trace de l'histoire de l'art, la délicatesse du geste, le plaisir d'une danse avec la complicité des enfants.

Chorégraphie, interprétation : Marc Lacourt



## L'outil de la ressemblance MON PÈRE EST UNE CHANSON DE VARIÉTÉ



Théâtre musical

10h30 & 14h

Tout public à partir de 10 ans - Durée : 1h25 - 8 €

L'AVANT SCÈNE

Sous l'œil complice d'un fan de Claude François, Robert raconte la légende de sa naissance. Car comme dans une telenovela, au fil de sa vie, ses origines ont été réécrites. Il n'a pas de père, mais l'a bien vécu. Au fil du temps, selon sa mère, son père était inconnu, parfois mort, parfois un proche de la famille. Quelle version croire ? Le public peut-il faire confiance à un narrateur qui a hérité de ce sens de la fable ? Il se soigne en écoutant Sardou, Goldman, Balavoine... Il cherche des pères de substitution parmi ces chanteurs. Un spectacle tendre et drôle, qui dégénère en karaoké géant.

Jeu : Adrien Gygax et Robert Sandoz avec la participation d'Yvette Théraulaz  
 Mise en scène & écriture : Robert Sandoz  
 Collaboration à l'écriture & mise en scène : Adrien Gygax  
 Collaboration artistique : Thierry Romanens



Cie Filalo !

## RÉBUS



Jeune public, Théâtre

10h45 & 15h45

Tout public à partir de 6 ans - Durée : 40min - 8€ / 6€

THÉÂTRE JEAN MACÉ

Des mots, des traits.  
 Des sons, une combinaison de mots.  
 Un poème, la matière, un rébus.  
 Des chants, sons, percussions.  
 La couleur arrive, on contemple.  
 On joue, on cherche.  
 On se déplace, on trace.

*Rébus* est une recherche vocale et visuelle en mouvement sur la formation du langage.

Peinture, jeu et voix : Léa Noygues  
 Écriture, mise en scène, jeu et voix : Judith Bouchier-Végis



Véronique Tuillon

## MORE AURA



Arts du cirque, Théâtre

11h45 & 18h

Tout public à partir de 10 ans - Durée : 1h10 - 8€

L'AUDITORIUM DU LYCÉE DE L'IMMACULÉE CONCEPTION

Christine, c'est une boxeuse, un personnage assez masculin en mini-jupe. C'est une nana avec des jambes de 2 mètres de long, avec un nez de clown et des dents pourries. Obsession de la mort. Obsession de l'amour. Christine est là, dans la vraie vie, avec nous. Mais elle est aussi dans son monde, avec l'énergie de Marry Poppins. Christine fume. C'est comme ça. Elle aime bien le rhum et elle met du rouge à lèvres, elle est belle. *More Aura* est un spectacle sur la résilience, le combat pour la vie, la douce folie qui nous permet parfois de rester debout.

De et avec : Véronique Tuillon  
 Regard extérieur : Rémi Luchez

## Double plateau 8€

## AFRICAN VARIATIONS



Musique

12h & 20h45

Tout public - Durée : 45min

Leur musique est un dialogue intime, entre deux musiciens virtuoses aux parcours artistiques différents. Chérif Soumano & Sébastien Giniaux se sont rencontrés à Bamako il y a un peu plus de 15 ans. Depuis, leurs routes se sont croisées souvent, leurs nombreux échanges musicaux donnant naissance à *African Variations* en 2015. Sur scène comme sur disque, *African Variations* est un concentré de surprises, entre improvisations et arrangements audacieux mêlant kora, violoncelle et guitare électrique.

Kora : Chérif Soumano  
 Guitare & Violoncelle : Sébastien Giniaux

## CAROLINA KATÙN



Musique

13h & 21h45

Tout public - Durée : 45min

Le 1er album de la chanteuse mexicano-suisse *Carolina Katùn*, *Al Silencio*, est une œuvre métissée, portée par sa voix aux couleurs multiples et souvent comparée à Lhasa, Lila Downs ou Barbara. Un voyage chatoyant et bigarré, à la redécouverte, entre autres, de chansons emblématiques latino-américaines. Assumant ne rentrer dans aucune case, puisant dans ses origines mexicaines et influences variées : jazz, baroque, folk, pop, chanson française, électronique, Carolina sortira son prochain album à la rentrée 2021.

Voix : Carolina Katun  
 Violoncelle : Laura Caronni  
 Guitare : Pierre Perchaud  
 Percussions & batterie : Karl Jannuska

La Mob à Sisyphe

## HUITIÈME JOUR



Arts du cirque

15h30 & 21h

Tout public à partir de 6 ans - Durée : 1h - 8€

SALLE POLYVALENTE

*Huitième jour*, c'est le raté-réussi, l'ampoule qui se brise, le corps qui chute, le plaisir du geste, l'anxiété soudaine, le triomphe arraché aux vents, les doigts qui glissent, le plaisir d'une catastrophe rondement menée. Et ce qui reste, après. Ils sont trois. Qui sont-ils ? Qu'attendent-ils ? Et jusqu'où iront-ils ensemble, en tirant sur les ficelles jusqu'à tout détricoter, en déconstruisant l'espace, en allant juste un brin trop loin. Lorsque le jeu des corps et des surenchères déborde doucement de ses limites, retrouvant tous les enjeux de l'humain, de ses faiblesses, de ses trépidations.

Auteurs et interprètes : Raphael Milland, Cochise Le Berre & Idriss Roca

Cie de l'Arcade

## PULVÉRISÉS



Théâtre

16h45 & 19h30

Tout public à partir de 13 ans - Durée : 1h - 8€

SALLE POLYVALENTE

Quatre métiers, quatre villes. La vie en entreprise aux quatre coins du monde. *Pulvérisés* entrecroise les destins d'une ouvrière chinoise confrontée aux règles drastiques de l'usine, d'une ingénieure roumaine sous pression, d'un téléopérateur sénégalais qui ne dort plus et d'un responsable qualité français qui n'échange plus que par Skype... Passant d'une solitude à l'autre, on devient le témoin de la façon dont l'intimité des héros est pulvérisée par l'entreprise... Un texte choc, récompensé par le Grand Prix de Littérature Dramatique d'Arcena en 2013.

Autrice : Alexandra Badea  
Metteur en scène et scénographie : Vincent Dussart  
Objets lumineux : Alexandrine Rollin et Jérôme Bertin  
Costumes : Lou Delville  
Avec : Patrice Gallet, Tony Harrison, Simona Maicanescu, Haini Wang



NazzazzaN

## NA AU PAYS DE ZZAZZAN



Jeune public, Musique

16h45

Tout public à partir de 6 ans - Durée : 50min - 8€

LE CHAPITEAU

Trois musiciens éclectiques et déjantés qui vous prennent par les oreilles et par les yeux pour vous guider dans leur monde libre où tout est jeu et musique.

Voix, senza, shruti box : Haim Isaacs  
Vibraphone, percussions, voix : Cyrille Froger  
Accordéon, voix : Matthieu Beaudin



Musique

Tout public - Durée : 1h

À 23 ans, le jeune québécois s'est déjà bâti une riche réputation, autant pour ses shows éclatés (qui font rire et pleurer, que pour son discours engagé qui tranche de les générations) et les rassemble. Émile est prêt pour la suite afin de mieux porter les thèmes qui lui sont chers : l'écoanxiété, l'arrivée difficile sur le marché du travail, la langue et le soul racinet du Québec.

Guitare et chant : Émile Bilodeau  
Claviers et chant : Nathan Vanheuverzwijn

6PAR4  
Double plateau 8€

## LES GRANDS HURLEURS



Musique

Tout public - Durée : 50min

C'est sur scène que le trio est à son meilleur, soit par la multitude d'instruments joués, par la présentation dynamique de ces numéros et par les performances et nuances musicales. Il propose un spectacle unique où le classique flirte avec le classique, le manouche, l'électrique et le folk.

Voix, violons, pieds, cajon : Nicolas Pellier  
Voix, basse électrique, basse fretless et contrebasse : Simon Lepage  
Voix, guitare électrique, guitare acoustique et mandoline : Stéphane Tellier

Émile Bilodeau + Les Grands Hurleurs + Clay & friends  
18-20H : EN STREAMING VIDÉO  
DEPUIS MONTRÉAL AU 6PAR4

Ah! Le Destin

## MARIE TUDOR



Théâtre

20h45

Tout public à partir de 14 ans - Durée : 1h40 - 10€ / 8€

THÉÂTRE DE LAVAL

Londres 1553. *Marie Tudor*, reine d'Angleterre, aime un jeune étranger, Fabiano Fabiani, qui la trompe avec Jane, jeune orpheline promise à Gilbert, ouvrier ciseleur. Dans l'ombre de ce quatuor, Simon Renard, l'ambassadeur d'Espagne à Londres, complotte afin de faire tomber le favori et ainsi satisfaire l'alliance prévue entre la couronne d'Espagne et la couronne d'Angleterre. Plateau épuré, primauté du dire, corps flirtant avec le pouvoir et ses excès, l'intrigue nous propulse au cœur d'un monde corrompu où érotisme, diplomatie et menaces de mort se querellent.

De : Victor Hugo  
Avec : Yacine Aït Benhassi, Sara Charrier, Laura Clauzel, Victor Gini-cis, Simon Le Floch, Eugénie Soulard, Sébastien Ventura  
Adaptation et mise en scène : Clémence Labatut

Frédéric Naud & Cie

## LA MÉNINGITE DES POIREAUX



Théâtre

9h & 19h15

Tout public à partir de 12 ans - Durée : 1h15 - 8€

THÉÂTRE DU LYCÉE DOUANIER ROUSSEAU

Qui se souvient de François Tosquelles ? De ce Don Psyquichotte qui révolutionna la psychiatrie asilaire du XXe siècle ? Deux allumés, des peignes en guise de moustache et des bouts de papier pour tous décors, racontent la joyeuse épopée de ce psychiatre catalan, membre du POUM, résistant, surréaliste... qui offrit aux malades un journal en guise de médicament. Une invitation à faire la révolution permanente au ralenti, pour être sûr de n'oublier personne.

« Si ce n'est pas du grand théâtre, pardonnez-moi, mais c'est que je deviens fou ».

Le Brigadier

Jeu : Frédéric Naud  
Jeu et musique : Jeanne Videau  
Mise en scène : Marie-Charlotte Biais  
Création musicale et aide à l'écriture : Chloé Lacan  
Lumière : Louna Guillot



Les Échappés vifs

## WE JUST WANTED YOU TO LOVE US



Théâtre

9h & 11h45

Tout public à partir de 13 ans - Durée : 55min - 8€

STUDIO DE DANSE DU THÉÂTRE DE LAVAL

Un professeur de français arrive et va donner son tout premier cours. Une jeune femme est là, parmi les élèves. Ces deux-là se sont connus, adolescents. Très vite, les souvenirs reviennent : leur classe, la bande, les flirts, les tubes de l'époque, le voyage scolaire et la cruauté, parfois. Le temps d'une heure de cours, les comédiens incarnent plus d'une dizaine de personnages qu'ils font resurgir au milieu des spectateurs. Cette histoire de deux anciens élèves qui cachent un secret, enfoui, inavouable, nous livre à une bourrasque joyeuse et dramatique. Cette pièce drôle et sensible évoque un sujet aussi brûlant que le harcèlement dans l'enceinte d'un établissement du secondaire.

De : Magali Mougel  
Avec : Marie-Cécile Ouakil, Pierre Cuq  
Mise en scène : Philippe Baronnet



Cie La Rustine

## À LA DÉRIVE !



Jeune Public, Théâtre, Musique

9h15 & 16h

Tout public à partir de 3 ans - Durée : 45min - 8€

THÉÂTRE JEAN MACÉ

Félix n'a jamais vu les vagues. Il ne connaît qu'une mer calme et lisse à l'horizon. Lorsqu'il était petit, son grand-père lui racontait l'histoire du grand cachalot, si grand qu'il entraîne la houle à chaque éclat de rire. Aujourd'hui, c'est décidé, Félix prend la mer, pour trouver le grand cétaqué et percer le mystère des vagues. Un conte en musique teinté de poésie où un abat-jour devient poupe et un drap l'image de l'océan. Embarquez avec Félix à travers les mers, à la dérive !

Écriture et direction artistique : Compagnie La Rustine  
Mise en scène : Stéphanie Vertray  
Interprétation et musique : Romain Smagghe, Arthur Smagghe  
Scénographie : Chloé Smagghe  
Costumes : Sophie Gallamez  
Création Lumière : Noémie Moal



Cie Ô Bruit Doux

## LÀ-BAS



Jeune Public, Musique

10h30 & 14h30

Tout public à partir de 4 ans - Durée : 45min - 8€

LA ROTONDE DU THÉÂTRE

L'homme n'a de cesse de vouloir explorer le monde pour accéder à un Là-bas qui serait peut-être mieux qu'ici. Traverser les océans, marcher sur la lune, escalader les montagnes... et si ce Là-bas tant convoité, fantasmé, se trouvait juste ici, à portée de cœur ?

Dans un décor composé de manège à cloches, de piano sans queue, d'arbres à roues, de batterie et de peaux tendues planétaires, deux musiciens jouent de leurs voix, leurs instruments pour ouvrir aux spectateurs, petits et grands, les portes d'un univers envoûtant et onirique.

Auteurs-compositeurs : Magali Robergeau, Gilles Tolle  
Interprètes : Magali Robergeau, Johnny Wiehn  
Accompagnement artistique : Sylvie Blanc Verdin, Sophie Chénet  
Aide à la mise en scène : Véronique His



Cie Aurélia Chauveau

## 7 M2



Danse, Jeune Public

10h30 & 15h45

Tout public à partir de 4 ans - Durée : 30min - 6€

L'ATELIER DES ARTS VIVANTS / CHANGÉ

7m2 transpose de façon symbolique et implique l'histoire de Hänsel et Gretel, par le mouvement et la lumière, tout en s'inspirant de l'univers graphique du peintre et illustrateur italien Lorenzo Mattotti.

Les danseurs évoluent dans une architecture de lumières de 7 mètres carrés, se jouant alors des représentations d'enfermement, d'espérance et de liberté, présentes dans le conte. Véritable espace de contemplation, 7m2 se voit comme une expérience chorégraphique, visuelle, émotionnelle et sensorielle en lien avec ce conte populaire connu de tous.

Conception et chorégraphie : Aurélia Chauveau  
Interprétation : Anne-Charlotte Le Bourva et Mehdi Kotbi  
Création et régie lumières : François Blondel  
Production, diffusion : Marie Lebrun



Cie La Volige

## MES NUITS AVEC PATTI



Théâtre musical

12h & 15h45

Tout public à partir de 12 ans - Durée : 1h05 - 8€

L'AUDITORIUM DU LYCÉE DE L'IMMACULÉE CONCEPTION

« Adolescente je tombe sur la pochette d'une chanteuse que je ne connaissais pas. J'ai eu l'impression de rencontrer la liberté pour la première fois. Pour moi, ça été un choc. » À travers une quête initiatique chantée, dessinée et racontée, Fanny Chériaux nous fait part de sa passion pour l'icône rock Patti Smith. Un personnage fantasmé, qu'elle hisse presque en rôle de guide spirituel, en revenant sur tous ces moments décisifs qui nous transforment et nous font vraiment naître. L'histoire d'une libération par la musique et la poésie.

Conception / Interprétation : Fanny Chériaux  
Co-mise en scène : Nicolas Bonneau  
Collaboration artistique : David Gauchard





**Côté culture  
comptez sur nous !**

**francebleu.fr**

**france  
bleu  
mayenne**

**40 ANS !**  
DE PROXIMITÉ

# LES INFOS PRATIQUES

le port du masque est obligatoire sur tous les lieux du festival

## BILLETTERIE EN LIGNE

[www.lechainon.fr](http://www.lechainon.fr)

## BILLETTERIE POUR LES PROFESSIONNELS

sur [www.lechainon.fr](http://www.lechainon.fr). Informations par mail :  
[billetterie@lechainon.fr](mailto:billetterie@lechainon.fr)

## LES POINTS DE VENTES

Uniquement à la billetterie du Festival sur le Square de Boston.

Il n'y aura pas de vente sur place, hormis au Théâtre de Laval.

Les points de vente acceptent : les Chèques jeunes collégiens 53, les Chèques Culture, les Chèques Loisirs CAF, et les Chèques découvertes Loisirs Culture et Sports de la Mayenne.

## PRIX DES PLACES

Les tarifs réduits s'appliquent sur présentation d'un justificatif, aux étudiants, chômeurs, bénéficiaires du RSA, moins de 18 ans, adhérents de l'Office de Tourisme du Pays de Laval, abonnés du 6PAR4, du Théâtre de Laval, des Ondines et des structures culturelles mayennaises du dispositif « Toutes uniques, Toutes unies ». Des vérifications pourront avoir lieu à l'entrée des salles.

## BAR DU FESTIVAL

Mardi : 12h - 20h30  
Mercredi : 9h - 1h30  
Jeudi : 9h - 00h00  
Vendredi : 9h - 1h30  
Samedi : 9h - 2h  
Dimanche : 9h30 - 14h

## POINT INFOS

Le point infos se situe au Square de Boston.

## ACCÈS

### En train

1h30 de Paris / 2h30 de Roissy / 3h45 de Lyon / 3h45 de Lille / 40 min de Rennes / 1h15 d'Angers

### En voiture

Autoroute A11 / 2h30 de Paris / 1h de Rennes / 1h10 d'Angers / 2h10 de Caen / 1h du Mans (Penser au covoiturage : [www.blablacar.fr](http://www.blablacar.fr))  
Pour votre stationnement, retrouvez tous les emplacements des parkings sur : [www.urbis-park-laval.fr](http://www.urbis-park-laval.fr).

### À pied

La majorité des lieux de spectacles se trouve dans le centre ville de Laval. Beaucoup de trajets peuvent être effectués à pied.

## Hébergement

Office de Tourisme du Pays de Laval  
84 Avenue Robert Buron  
53000 Laval  
02 43 49 46 46  
[www.laval-tourisme.com](http://www.laval-tourisme.com)

## Couchsurfing

De nombreux Lavallois inscrits sur le site se feront un plaisir de vous accueillir pour une, ou plusieurs nuits :

[www.couchsurfing.org](http://www.couchsurfing.org)

## MESURES COVID-19

Port du masque obligatoire.  
Respect des gestes barrières.  
Square de Boston accessible uniquement aux porteurs de billet pour une représentation du jour et aux porteurs de badges professionnels.

## MARDI 15 SEPTEMBRE

■ 16h & 19h15	1h:25	Le champ des possibles	Elise Noiraud	La Ronde du Théâtre de Laval	8€	p.10
■ 16h15 & 18h	50 min	Europa	Hovnatán Avedikian	Bal Parquet	Gratuit	p.10
■ 16h30 & 19h45	1h	Que du bonheur (avec vos capteurs)	Le Phalène / Thierry Collet	Théâtre Jean Macé	8€	p.10
■ 18h & 20h	40 min	Zai Zai Zai Zai	Collectif Jamais Trop d'Art !	Cour du Vieux-Château	Gratuit	p.11
■ 21h15	1h	Extrémités	Cirque Inextremiste	Théâtre de Laval	10/8€	p.11

## MERCREDI 16 SEPTEMBRE

■ 9h15 & 15h45	40 min	Rouge Chaperon, conte chorégraphique Cie DK59	Les Ondines / Changé	6€	p.12	
■ 9h30 & 15h45 & 17h	30 min	Mount Batulao	Mayse	6€	p.12	
■ 10h30 & 14h15	40 min	Maitoum	Clémence Prévault	8/6€	p.12	
■ 10h30 & 15h30	45 min	Loiseau migrateur	Cie STT / Dorian Rossel	Théâtre du lycée Douanier Rouseau	8/6€	p.13
■ 10h30 & 14h15	45 min	Cirk Alors	Cie In Toto	La Ronde du Théâtre de Laval	6€	p.13
■ 11h45 & 18h15	55 min	Qu'est-ce que le théâtre ?	Théâtre de l'Ultime	Lycée l'Immaculée Conception	8/6€	p.13
■ 12h & 21h	45 min	Matéo Langlois		Chapelle du lycée Ambroise Paré	8€	p.14
■ 13h & 22h	45 min	Bonbon Vodou	Jouris aimé savoir ce que ça fait d'être libre	Chapelle du lycée Ambroise Paré	8/6€	p.14
■ 14h & 18h	1h15	Yida	Chloé Lacan	L'Avant Scène	8/6€	p.15
■ 16h45	55 min	Yida	Javier Aranda	Le Théâtre de Laval	8/6€	p.15
■ 21h15	1h	Jawhar		Le Chapiteau	p.16	
■ 22h45	1h	Madame Arthur ose Bashung	Madame Arthur	Le Chapiteau	10/8€	p.16
■ 00h15	1h	Les Trash Croutes		Le Chapiteau	p.16	

## JEUDI 17 SEPTEMBRE

■ 9h & 10h15 & 14h	30 min	Karl	Cie Bety BoBut'	Scomam	6€	p.17
■ 9h15 & 15h30	50 min	Comme c'est étrange !	Söta Sälta	La Ronde du Théâtre de Laval	8€	p.17
■ 9h30 & 14h	35 min	Vivace	Alban Richard / CCNCCN	Théâtre du lycée Douanier Rouseau	8€	p.17
■ 9h45 & 14h45	35 min	La serpillière de Monsieur Mutt	Marc Lacourt / MA compagnie	Scomam	6€	p.18
■ 10h30 & 14h	1h:25	Mon père est une chanson de variété	L'outil de la ressemblance	L'Avant Scène	8€	p.18
■ 10h45 & 15h45	40 min	ReBUS	Cie Filalo !	Théâtre Jean Macé	8/6€	p.18
■ 11h45 & 18h	1h10	More Aura	Véronique Tuallon	Lycée l'Immaculée Conception	8€	p.19
■ 12h & 20h45	45 min	African Variations		Chapelle du lycée Ambroise Paré	8€	p.19
■ 13h & 21h45	45 min	Carolina Katün		Chapelle du lycée Ambroise Paré	8€	p.19
■ 15h30 & 21h	1h	Huitième Jour	La Mob à Sisyph	Salle Polyvalente	8€	p.20
■ 16h45 & 19h30	1h	Pulvérisés	Cie de l'Arcade	Salle Polyvalente	8€	p.20
■ 16h45	50 min	Na au pays de Zazzan	NazzazAN	Le Chapiteau	8€	p.20
■ 18h	1h	Émile Bidouau	[ Émile Bidouau + Les Grands Hurlleurs + Clay & friends ]	6PAR4	8€	p.21
■ 19h15	50 min	Les Grands Hurlleurs	18'-20' - EN STREAMING VIDÉO DEPUIS MONTREAL	6PAR4	8€	p.21
■ 20h45	1h40	Marie Tudor	Ah! Le Destin	Théâtre de Laval	10/8€	p.21

## VENDREDI 18 SEPTEMBRE

■ 9h & 19h15	1h15	La méningite des poireaux	Frédéric Naud & Cie	Théâtre du lycée Douanier Rouseau	8€	p.22
■ 9h & 11h45	55 min	We just wanted you to love us	Les Echappés vifs	Studio de Danse du Théâtre de Laval	8€	p.22
■ 9h15 & 16h	45 min	A la dérive !	Cie La Rustine	Théâtre Jean Macé	8€	p.22
■ 10h30 & 14h30	45 min	La-bas	Cie O Bruit Doux	La Ronde du Théâtre de Laval	8€	p.23
■ 10h30 & 15h45	30 min	7m2	Cie Aurélie Chauveau	L'atelier des arts-vivants / Changé	6€	p.23
■ 12h & 15h45	01h05	Mes nuits avec Patti	Cie La Volige	Lycée l'Immaculée Conception	8€	p.23

■ 12h & 21h	45 min	Une Jeunesse à Paris		Chapelle du lycée Ambroise Paré	8€	p.30
■ 13h & 22h	45 min	Come Sorrow	Ensemble près de votre oreille	Chapelle du lycée Ambroise Paré	8€	p.30
■ 14h & 19h	1h15	Courir	Thierry Romanens & Format A3	L'Avant Scène	8€	p.30
■ 14h15 & 21h	55min	Respire	Cie circencentrique	Salle Polyvalente	8€	p.31
■ 17h15	01h10	I Kiss You (ou l'hétérogénéité du bilinguisme)	Cie Verticale	Salle Polyvalente	8€	p.32
■ 18h	50 min	Boucan		6PAR4	8€	p.31
■ 19h15	50 min	Minuit 10		6PAR4	8€	p.31
■ 21h	1h30	Entrer dans la couleur	Alain Damasio & Yan Péchin	Théâtre de Laval	10/8€	p.32
■ 21h30	45 min	Clay & Friends	[ remplacé ]	Le Chapiteau	p.33	
■ 22h45	45 min	PV Nova & l'Internet Orchestra		Le Chapiteau	10/8€	p.33
■ 00h	1h	Aziz Sahaoui & University of Gnawa		Le Chapiteau	p.33	

## SAMEDI 19 SEPTEMBRE

■ 09h30 & 14h15	45 min	Là où vont nos pères	Florent Hermet	Lycée l'Immaculée Conception	6€	p.35
■ 10h & 11h15	25 min	Dans les jupes de ma mère	Toutito Teatro	La Ronde du Théâtre de Laval	6€	p.35
■ 10h45 & 16h	1h05	Sérénade pour pianiste hachévé	Xavier Ferran	Théâtre du lycée Douanier Rouseau	6€	p.35
■ 12h & 21h	45 min	Ana Carla Maza		Chapelle du lycée Ambroise Paré	8€	p.36
■ 13h & 22h	45 min	Hussam AlIwat		Chapelle du lycée Ambroise Paré	8€	p.36
■ 12h15 & 17h15	1h20	Nature morte dans un fossé	Le groupe vertigo	Bal Parquet	Gratuit	p.36
■ 14h & 19h	1h21	Le sublime sabotage	Yohann Métaï	L'Avant Scène	8/6€	p.37
■ 14h30 & 16h15	40 min	Zai Zai Zai Zai	Collectif Jamais Trop d'Art !	Ecole publique Alain	Gratuit	p.37
■ 17h15 & 20h	45 min	Ogôh	[ annulé ]	Eplanade du Château-Neuf	Gratuit	p.39
■ 19h	01h50	Le baluche de M.Larsène...	[ annulé ] Maire	Square de Boston	Gratuit	p.40
■ 21h	01h25	Féministe pour Homme	Noémie de Lattre	Théâtre de Laval	10/8€	p.39
■ 21h	1h	The Sassy Swingers		Le Chapiteau	p.41	
■ 22h30	1h	Pulcinella & Maria Mazzotta		Le Chapiteau	10/8€	p.41
■ 00h	1h	Le drôle de bal	Le Grand Pop	Le Chapiteau	p.41	

## DIMANCHE 20 SEPTEMBRE

■ 14h	45 min	Chorale au clair de la rue	[ annulé ]	Square de Boston	Gratuit	p.42
■ 14h30 & 17h	45 min	Ogôh	[ annulé ]	Place de la Trémolle	Gratuit	p.42
■ 15h	1h50	Le baluche de M.Larsène...	[ annulé ] Maire	Square de Boston	Gratuit	p.42
■ 17h	1h	French Touch	Le Conservatoire de Laval	Lieu à confirmer	Gratuit	p.43
■ 18h	45 min	Johannes		6PAR4	Gratuit	p.43
■ 19h	45 min	Brasier		6PAR4	Gratuit	p.43



**Double plateau** 8€

Marie Perbost

## UNE JEUNESSE À PARIS



Musique

12h & 21h

Tout public - Durée : 45min

Une jeunesse à Paris, c'est une discussion intime et musicale que proposent Marie Perbost et Joséphine Ambroselli autour de Paris, lieu de leurs flirts, de leurs doutes et de leur folie. Tel un stand-up à l'américaine, Marie se confie, tabouret de bar à l'appui, bouteille d'eau à la main, pas de micro, mais une voix lyrique qui chante un répertoire de mélodies françaises de la fin du XIXème siècle et début XXème siècle. Accompagnée par Joséphine Ambroselli au piano, c'est un duo de femmes d'aujourd'hui, duo d'amies, qui vous propose un récital actuel et décalé. Elles ne sont pas à l'abri d'y inviter des hommes. C'est le risque. À Paris.

Soprano et écriture : Marie Perbost  
Pianiste : Joséphine Ambroselli  
Ténor et écriture : Benjamin Athanase  
Mise en scène : Pascal Neyron  
Costumes : Sabine Schlemmer

Ensemble près de votre oreille

## COME SORROW



Musique

13h & 22h

Tout public - Durée : 45min

Come Sorrow est une immersion par l'ensemble Près de votre oreille, dans l'âge d'or anglais à travers des bijoux oubliés et l'œuvre de quatre compositeurs majeurs de la chanson élisabéthaine. Come Sorrow, c'est aussi l'une des plus belles pièces de Robert Jones. Elle nous incite à imaginer autrement les voies du bonheur, suscitant la méditation et le recueillement autant que l'humour et la joie. Selon lui, il serait plus sage de vivre pleinement son chagrin que de le fuir en ne poursuivant qu'une fausse représentation de la sérénité.

Mezzo soprane : Anais Bertrand  
Basse : Nicolas Brooymans en alternance avec Virgile Ancely et Geoffroy Buffière  
Luth : Thibaut Roussel en alternance avec Michal Gondko et Simon Waddell  
Viole de gambe et direction musicale : Robin Pharo

Thierry Romanens & Format A'3

## COURIR



Théâtre musical

14h & 19h

Tout public à partir de 12 ans - Durée : 1h15 - 8€

L'AVANT SCÈNE

Thierry Romanens & Format A'3 s'emparent du roman de Jean Echenoz *Courir* pour raconter, à leur manière, la vie du célèbre coureur de fond tchécoslovaque Emil Zátopek. De ses débuts à ses records incroyables sur les stades du monde entier, son ascension aussi irrésistible que sa chute fut brutale, dans un pays sous le joug du communisme totalitaire. Un conte moderne où rien n'est inventé ! Une histoire humaine extraordinaire pour un spectacle théâtral et musical où l'émerveillement côtoie la gravité.

Auteur : Jean Echenoz  
Adaptation, mise en scène et jeu : Thierry Romanens  
Dramaturgie et co-mise en scène : Robert Sandoz  
Composition, musique, et jeu : Format A'3  
Piano, électronique : Alexis Gfeller  
Contrebasse : Fabien Sevilla  
Batterie, électronique : Patrick Dufresne  
Collaboration artistique : Florence Faure (chorégraphe)



Cie circoncentrique

## RESPIRE



Arts du cirque

14h15 & 21h

Tout public à partir de 5 ans - Durée : 55min - 8€

SALLE POLYVALENTE

Comme l'inspiration laisse sa place à l'expiration, deux hommes agissent et interagissent dans d'étonnantes rotations. Expression du corps, pousse technique, piano à queue et surprises perpétuelles, les artistes créent un univers sensible où la relation est au centre. *Respire* est une aventure circulaire, un hymne à la joie de vivre et d'être, en toute simplicité.

De et par : Alessandro Maida et Maxime Pythoud  
Musique originale : Lea Petra  
Piano : Lea Petra ou Mariano Ferrandez



**Double plateau** 8€

## BOUCAN



Musique

18h

Tout public - Durée : 50min

Après la sortie de leur 1er album *Déborder* en août 2019, le trio *Boucan* subissait la mort du trompettiste Piero Pepin le 02/02/20. La bête était blessée, mais Brunoï Zarn et Mathias Imbert n'étaient pas du genre à se coucher devant la fin du monde. La rencontre humaine et musicale de ces trois apôtres de la musique libre et mouvante rendant le remplacement de Piero impensable, ils poursuivent aujourd'hui l'aventure en duo.

Aujourd'hui Brunoï est passé de la guitare électrique à la guitare folk, les solos de trompette ont fait place au thérémine, à l'harmonica, et aux voix des 2 chanteurs. Les silences n'en sont que plus sonores, la musique plus intimiste, le rock plus brut, la poésie plus directe.

Guitare, banjo, chant, thérémine, harmonica : Brunoï Zarn  
Contrebasse, chant : Mathias Imbert

## MINUIT 10



Musique

19h15

Tout public - Durée : 50min

Sur fond de rythmes impulsifs, la musique de *Minuit 10* mêle instrumental, électronique et vocal pour chanter une prose dénuée de mots.

Grâce à leur intégration au dispositif Jazz Emergence, le groupe s'est vu propulsé dans toute la France au travers de concerts et festivals variés (Marseille Jazz des cinq continents, Jazz en Baie, Jazz in Marciac, Saveurs Jazz Festival, Auditorium Jean Moulin, IMFP, CMDL...).

Guitare, voix : Thibaud Rouviere  
Guitare, voix : Sylvain Rouviere  
Batterie, pads, voix : Etienne Rouviere  
Contrebasse, voix : Matis Regnault



Cie Verticale

**I KISS YOU**  
(OU L'HÉTÉROGLOSSIE DU BILINGUISME)



Théâtre

17h15

Tout public à partir de 15 ans - Durée : 1h10 - 8€

SALLE POLYVALENTE

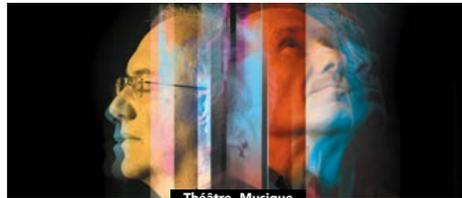
Kerry Morris est une femme britannique qui veut devenir Française. Elle est bilingue et biculturelle, voire triculturelle, puisque ses grands-parents sont descendus d'Écosse à Londres. Son désir d'épouser la culture française fait naître en elle une peur de devoir lâcher les repères de ses origines... mais quelles origines ? La culture anglaise ? Les paysages et le « bled » écossais où elle n'a jamais vécu ? Sa quête est une question d'identité. Afin d'essayer de résoudre son dilemme, elle dévoile les fragilités, quiproquos, richesses, croisements, références, absurdités, et confusions linguistiques et culturelles qui font partie de la vie quotidienne de 50% de la population mondiale.

Texte et Interprétation : Catriona Morrison  
Mise en scène : Laurent Crovella  
Scénographie, Accessoires, Costumes : Pauline Squelbut



Alain Damasio & Yan Péchin

**ENTRER DANS LA COULEUR**



Théâtre, Musique

21h

Tout public - Durée : 1h30 - 10€ / 8€

THÉÂTRE DE LAVAL

À la guitare électrique et acoustique : Yan Péchin, musicien-clé d'Alain Bashung, et peintre en textures sonores, dont les doigts sont pinces. Pour lui, la seule partition, c'est le texte. Au texte et à la voix justement : Alain Damasio, l'auteur culte de la SF française. Figure engagée, il met ici en bouche et en cri son écriture physique et « poétique ». Les textes ciselés du concert, politiquement très habités, traversent comme une lame les enjeux de notre époque. Réunis sur scène, Damasio & Péchin portent le métal des mots et des notes au point d'incandescence, là où la voix devient liquide, et les sons des nappes subtiles de lave qui trouvent leur voie dans nos têtes et nos veines.

Voix, lecture : Alain Damasio  
Guitares : Yan Péchin  
Mise en scène : David Gauchard



**CLAY & FRIENDS**



Musique

21h30

Tout public - Durée : 45min

Clay and Friends, c'est un mélange percutant de hip-hop, soul et de funk soutenu, dans une prose à l'image du Montréal actuel. Réputée pour ses concerts survoltés et son improvisation musicale, la formation ne fait que le bouchée de la scène grâce à ses rythmiques amplifiées de beatbox et de trépanillonnages.

Chanteur : Michael Mlakar (Mikro)   
Beatbox : Clément Landais-Légare, guitariste : Adel Kazi   
Claviers : Émile Desjardins   
Basse : Pascal Boisseau



**Triple plateau** 10€ / 8€

**PV NOVA & L'INTERNET ORCHESTRA**



Musique

22h45

Tout public - Durée : 45min

PV Nova, fort de son expérience de Youtubeur avec 790 000 abonnés et plus de 100 millions de vues, crée l'Internet Orchestra.

Le plus grand casting de musiciens jamais réalisé sur le web (500 candidats) pour vous donner à voir un concert survolté. Un moment scénique fou voit le jour !

Chant, guitare : PV Nova  
Chant : Awa Sy  
Guitare : Louis Ledoux  
Basse : Philippe Lenoble  
Batterie : Camille Bigeault  
Clavier, trompette : Stéphane Grioche

**AZIZ SAHMAOUI & UNIVERSITY OF GNAWA**



Musique

0h

Tout public - Durée : 1h

Grand parmi les grands ! Investi de l'autorité artistique que lui confère sa carrière impeccable - tant auprès de Joe Zawinul que de l'Orchestre National de Barbès - fort de l'autorité morale qu'il a gagnée dans la fidélité à ses amis, à ses engagements et à ses convictions, Aziz Sahmaoui, le voyageur au long cours, chez lui dans les hauteurs de l'Atlas comme dans les ruelles du 18ème arrondissement ou sur les plus grandes scènes du monde, nous fait tourbillonner au rythme des ritournelles gnawa dont il connaît le secret séculaire de la conception.

Auteur, Compositeur, Interprète, lead, mandore et n'goni : Aziz Sahmaoui  
Basse : Alune Wade  
Percussions : Adhil Mirghani  
Kora et piano : Cheikh Diallo  
Guitare : Amen Viana  
Batterie : Jon Grancamp

# LA CRÉATION CANADIENNE

Sans traverser l'Atlantique !

à LAVAL - FRANCE

Émile Bilodeau

Les Grands Hurlleurs

Clay & Friends

Émile Bilodeau + Les Grands Hurlleurs + Clay & friends  
le 17/09 de 18h à 20h : EN STREAMING VIDÉO  
depuis MONTRÉAL au 6PAR4



musicaction Canada

SODEC Québec

SAMEDI 19 SEPTEMBRE

Florent Hermet

## LÀ OÙ VONT NOS PÈRES



BD Concert, Jeune Public, Musique

9h30 & 14h15

Tout public à partir de 8 ans - Durée : 45min - 6€

L'AUDITORIUM DU LYCÉE DE L'IMMACULÉE CONCEPTION

BD sans parole, prix du meilleur album au festival d'Angoulême 2008, *Là où vont nos pères* est un album inclassable, qui parle de l'émigration avec une poésie et une délicatesse incomparable.

Florent Hermet propose, le temps suspendu d'un BD-concert inédit, une expérience musicale et sensorielle qui transcende le chef-d'œuvre de Shaun Tan. Il s'inspire de cette histoire universelle et de ces images fortes pour créer, seul avec sa contrebasse une musique intérieure, douce et puissante, entre écriture et improvisation.

Contrebasse : Florent Hermet  
Vidéo : Antoine Asselineau  
D'après l'œuvre de Shaun Tan

Toutito Teatro

## DANS LES JUPES DE MA MÈRE



Jeune Public

10h & 11h15

Tout public à partir de 2 ans - Durée : 25min - 6€

LA ROTONDE DU THÉÂTRE

La cie Toutito Teatro, spécialiste d'un théâtre visuel et gestuel, donne vie à ce moment fondateur en inventant un astucieux costume castelet : une « maison-parents » où les pièces se nichent dans les recoins des costumes...

*Dans les jupes de ma mère* est un spectacle de poche qui raconte visuellement les rituels d'une journée dans la vie d'un enfant. Mais une journée pas comme toutes les autres : celle de la rentrée à l'école.

Un spectacle drôle et inventif à partager en famille.

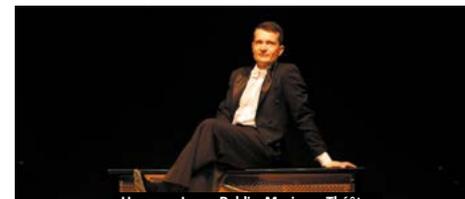
Création : Toutito Teatro  
Regard extérieur : Sandrine Nobileau  
Jeu, manipulations : Ixchel Cuadros avec en alternance Adam Baladincz et Thomas Gornet  
Conception, scénographie, costumes : Alix Lauvergeat, Marion Danlos et Rowland Buys

AVIGNON  
RHÔNE-ALPES  
LOISIR ROMAND

NORMANDIE

Xavier Ferran

## SÉRÉNADE POUR PIANISTE INACHEVÉ



Humour, Jeune Public, Musique, Théâtre

10h45 & 16h

Tout public à partir de 6 ans - Durée : 1h05 - 6€

THÉÂTRE DU LYCÉE DOUANIER ROUSSEAU

Un concertiste classique vient interpréter la fameuse sérénade de Schubert. Et il a décidé de le faire sur son propre piano droit, que lui a légué son professeur. Face public, il réalise qu'il a oublié de finir la mise en place du piano. Impossible à déplacer, il tente vainement de le débloquer, ou de nous jouer Schubert différemment. On comprend alors que son professeur, mort il y a longtemps, lui donne une ultime leçon par le truchement de son piano qui semble parfois prendre vie.

Xavier Ferran se sort de ces épreuves en créant avec cet objet en mutation des improvisations inouïes, transformant chaque élément du piano en un nouvel instrument de musique.

Interprète : Xavier Ferran  
Mise en scène : Dominique Chevallier et Xavier Ferran

FRANCE  
J.M. NORMANDIE

## ANA CARLA MAZA

## HUSSAM ALIWAT



Musique

12h & 21h

Tout public - Durée : 45min



Musique

13h & 22h

Tout public - Durée : 45min

À 24 ans, Ana Carla Maza a mis son violoncelle au service des ensembles et des styles les plus divers, du classique au jazz en passant par la pop.

Avec ce solo, la jeune Cubaine revient à l'épreuve pour nous présenter une quête de vérité absolue et d'intimité, où elle se dévoile sans fard ni artifice.

Dans une concoction musicale pouvant allier la bossa nova brésilienne à la habanera cubaine, Ana Carla Maza mêle les genres sans complexe, pour créer un univers d'une maturité détonante, modelé par une voix suave, des pizzicati percussifs et un archet aérien.

Composition, violon, voix : Ana Carla Maza

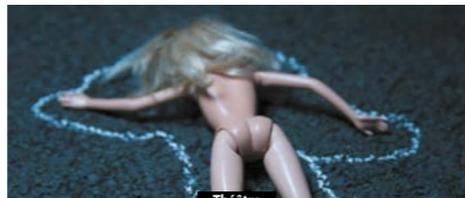
Passionnée, fouguese, tourmentée. Telle est la relation que Hussam Aliwat entretient avec son oud depuis l'enfance. Il fusionne les styles et les frontières en une musique moderne et puissante, menée avec fougue par un oud qui défie à la fois l'Orient et l'Occident. Hussam est un des protégés du Trio Joubran et de Marcel Khalifé. Néanmoins il incarne une nouvelle génération, plus actuelle, cinématique, puissante, accompagné de 2 violoncelles et une batterie.

Il transgresse les normes du oud comme d'autres génies ont brisé les codes de leurs instruments : le bandonéon de Piazzolla, la guitare de Jimi Hendrix.

Oud : Hussam Aliwat  
Batterie : Nicolas Goussot  
Violoncelle : Dima Tsyarkin  
Violoncelle : Paul Colomb

Le groupe vertigo

## NATURE MORTE DANS UN FOSSÉ



Théâtre

12h15 & 17h15

Tout public à partir de 15 ans - Durée : 1h20 - Gratuit sur réservation

BAL PARQUET

La nuit. Boy rentre de boîte. Emboutit la voiture dans un arbre. Descend, fait quelques pas, et découvre, nue dans un fossé, le cadavre de la jeune Elisa Orlando. L'enquête, menée par un flic en crise et deux adjoints aux idées un peu arrêtées, met à nu parents perdus, dealers et teenagers, flics, putes et père.

Fausto Paravidino, utilise un langage cru, vif et incisif, pour décrire avec un humour ravageur et une précision implacable les bas-fonds et la surface d'une petite ville d'Italie. Un univers dans lequel se débattent les acteurs d'une comédie humaine macabre. Un polar théâtral, raconté de l'intérieur depuis les points de vue de six différents protagonistes.

Texte : Fausto Paravidino  
Traduction : Pietro Pizzuti  
Jeu et mise en scène : Bérangère Notta et Guillaume Doucet



Yohann Métay

## LE SUBLIME SABOTAGE



Humour

14h & 19h

Tout public à partir de 8 ans - Durée : 81min et 27sec - 8€ / 6€

L'AVANT SCÈNE

Sabotage (n.m.) : action de ratage à base de procrastination et de fuite. Conséquence : présentation publique de ses excuses pour ne pas avoir écrit le chef-d'œuvre tant espéré par le public.

Sublime (adj.) : qui élève vers la beauté. Qui rend poétique le misérable. Qui transforme une crotte de caniche en rubis.

Sublime Sabotage : Grand mouvement épique et burlesque qui essaye de faire d'un échec pathétique une aventure comique.

Réussir sa vie ou son œuvre ? Rater les deux !

De et avec : Yohann Métay  
Co-mise en scène : Florence Gaborieau  
Lumières : David Blondin

Collectif Jamais Trop d'Art !

## ZAI ZAI ZAI ZAI



Arts de la rue, Théâtre

14h30 & 16h15

Tout public - Durée : 40min - Gratuit sur réservation

ÉCOLE PUBLIQUE ALAIN

Un homme réalise à la caisse du supermarché qu'il n'a pas sa carte du magasin. La caissière appelle le vigile. L'homme s'enfuit. La police le traque. Les politiciens, les journaux, les piliers de bar s'emparent de l'affaire. Et si cet homme, qui se balade sans sa carte du magasin, était une menace pour la société ? Une course poursuite absurde s'engage.

La BD de Fabcaro est un succès de librairie... et de camaraderie. Une recette d'humour, qu'on se transmet entre amis. Mais au delà du burlesque de situations qui dépassent le héros, c'est le regard de l'auteur sur l'emballage absurde de la société qui emporte l'adhésion. On se surprend à croire que tout cela est bel et bien réel.

De : Fabcaro  
Avec : Emilie Bedin, Karl Bréhéret, Séb Dégoulet, Phil Devaud, Sophie Péault  
Mise en scène : Olivier Blouin  
Direction d'acteurs : Mika Egard  
Complicité chorégraphique : Yann Alexandre



Le Théâtre

CENTRE NATIONAL DE LA MARIONNETTE\* LAVAL

PRÉSENTATION DE LA SAISON 2020-21  
MERCREDI 26 AOÛT - 19H

Abonnements ouverts à partir du 29 août

www.letheatrelaval.fr



# RÉGION(S) ÉDITION 2021 EN SCÈNE(S)



DÉCOUVREZ LA JEUNE CRÉATION  
AU COEUR DES TERRITOIRES !

9 festivals en Régions  
de janvier à mars 2021  
près de 100 spectacles soutenus

## OCCITANIE

6, 7 et 8 janvier 2021 à Tarbes

## PAYS DE LA LOIRE

12, 13, 14 janvier 2021 dans le Pays d'Angers

## HAUTS-DE-FRANCE

27, 28, 29 janvier 2021 à St Quentin en Yvelines

## BRETAGNE

du 25 au 27 janvier 2021 à Vitré

## AUVERGNE-RHÔNE-ALPES & SUISSE ROMANDE

2 et 3 février 2021 La Tronche, Pontcharra, La Motte-Servolex, Annecy et Rumilly

## GRAND-EST

11 et 12 février 2021 à Schiltigheim

## PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

18 et 19 février 2021 à Berre l'Etang, Istres, La Fare

## ILE-DE-FRANCE

2, 3 ou 4 mars 2021 à Clichy/bois, Rosny/bois

## NORMANDIE

10, 11 et 12 mars 2021 à Granville

Cie Paris Benarès

## OISÔH



Arts de la rue

17h, 18h, 20h

Tout public - Durée : 45min - Gratuit  
ESPLANADE DU CHÂTEAU-NEUF

Cet objet de plus de 5 mètres de haut, déployé sur presque 7 mètres d'envergure, prend son envol au son d'une musique envoûtante. Il se pourrit de fleurs et d'arbustes rencontrés sur son parcours, plonge la tête dans les fenêtres restées ouvertes à l'étage... Il se faufile dans les rues de Paris que l'on a à la recherche d'un territoire pour son peuple. Venez à sa rencontre, entre poésie et humour, et laissez vous guider !

Noémie de Lattre

## FÉMINISTE POUR HOMME



Humour, Théâtre

21h

Tout public à partir de 15 ans - Durée : 1h25 - 10€ / 8 €  
THÉÂTRE DE LAVAL

Comment rester féministe en porte-jarretelle ? Entre théâtre et cabaret, entre confession et manifeste, Noémie de Lattre danse, change souvent de couleur de cheveux et écrit des lettres d'insultes. Elle parle des hommes et des femmes. Elle parle de carrière, de famille, de publicité, de sexe et de quotidien. Elle porte des robes fourreaux, des talons de 12 et des décolletés plongeants. Et pourtant, Noémie de Lattre est féministe ! Elle, pour qui ce mot était synonyme de vieilles filles aigries à aisselles velues, va vous raconter comment elle en est arrivée là, et comment ça va vous arriver à vous aussi !!!

De et avec : Noémie de Lattre  
Mis en scène : Noémie de Lattre avec la merveilleuse collaboration de 38 artistes et l'aide précieuse de Grégoire Gouby, SDD Alexandra Henry

# ARÉA

INTERNATIONAL  
UN RÉSEAU POUR LA MOBILITÉ  
DES ARTISTES FRANCOPHONES

Belgique  
Canada  
France  
Suisse



# LE BAL DU CHAINON

[ en version assis ! ]



Vous êtes en sécurité: la soirée est adaptée aux contraintes sanitaires !

MAMBO / SWING / JAZZ / TWIST / FUNK / VALSE



AVEC:

LE BALUCHE DE M. LARSÈNE ET SES COMPLICES  
CIE 1 RIEN EXTRAORDINAIRE

21h

PULCINELLA & MARIA MAZZOTTA

00h

LE DRÔLE DE BAL  
LE GRAND POP

[ ANNULÉ ]

THE SASSY SWINGERS

22h30

Cie 1 rien extraordinaire

## LE BALUCHE DE M. LARSÈNE ET SES COMPLICES



Arts de la rue

Tout public - Durée : 1h50 - Gratuit

SQUARE DE BOSTON

Un pur régal pour les yeux, les oreilles, et les gambettes ! Une scénographie pittoresque de ginguettes typiques, une ambiance chaleureuse et conviviale... Mr Larsène et ses Complices réenchangent le bal populaire et livrent une version débridée, en interaction avec le public.

Le répertoire musical des années 20 aux années 80, donne la part belle à la valse, java, chacha, mambo, danses du mondes, swing, madison, twist, rock'n roll, soul, funk, disco. Les pieds battent le plancher, les robes tournoient, les visages s'éclairent, chacun trouve sa place, sa danse, un p'tit bonheur, des sourires, et bien plus si affinités...

Avec : Marina Bouin, Cyril Cottron, Marylou Couvreur Delaitre, Laurent Falguiéras, Christian Lanes

## THE SASSY SWINGERS



Musique

21h

Tout public - Durée : 1h

Délibérément acoustique mais résolument « swing », *The Sassy Swingers* sont fidèles aux origines du jazz de la Nouvelle-Orléans et remet au goût du jour la belle époque oscillant entre standards de Jazz New Orleans et compositions.

Voix, banjo, washboard (batterie), sousaphone, trombone et clarinette dépoussièrent le jazz enjoué et métissé de la Nouvelle-Orléans des années 30 à nos jours. Ça swingue, ça chahoupe, on y voit une pin-up « Sassy » et des instruments insolites, le tout dans un style délicieusement rétro...

Véritable spectacle pour toute la famille. Irrésistible et contagieux !

Chant, Mise en Scène : Sandrine Arnaud  
Banjo, Trompette : Mathieu Lagraula  
Washboard, Batterie : Simon Riochet  
Sousaphone : Erwan Thobie  
Trombone : François Tavard  
Clarinette : Nicolas Maillet



## Triple plateau 10€ / 8€

## PULCINELLA & MARIA MAZZOTTA



Musique

22h30

Tout public - Durée : 1h

Quand le chant puissant et chaud de l'artiste italienne *Maria Mazzotta* se mêle au jazz hybride de *Pulcinella*, leur rencontre donne un répertoire énergique où tarentelles entêtantes côtoient valse frénétiques et jazz enflammé. Une fusion musicale salvatrice entre cette voix emblématique de la région des Pouilles et le quartet toulousain. Une entente complice dont le liant est la pizzica, danse mystique invitant à libérer les corps et les esprits !

Voix et tamburello : Maria Mazzotta  
Accordéon, orgue et voix : Corentin Restif  
Saxophones, flûte, glockenspiel, clavier Armon et voix : Ferdinand Doumerc  
Batterie et voix : Pierre Pollet  
Contrebasse et voix : Jean-Marc Serpin  
Sonorisateur : Jacques Maslah

Le Grand Pop

## LE DRÔLE DE BAL



Musique, Danse

0h

Tout public - Durée : 1h

En cette période si particulière, Le Grand POP vous propose un bal à chanter et à danser - conforme aux règles sanitaires - tout en préservant le caractère joyeux, fraternel, participatif et transgénérationnel qui fonde notre démarche : c'est *le Drôle de Bal*. De nombreuses danses du monde peuvent s'exécuter à un mètre de distance. Les danses en lignes dans leurs formes premières : Madison, Country. Ou adaptées pour la circonstance : Chachacha, Bachata, Tarentelle, Kuduro. Les danses Solo : Twist, Cumbia, Chaabi, biguine, pop... Les danses Trad' Cercle Circassien, Virginia Reel (danses écossaises en cercle). On vous invite à cette belle aventure !

Chant : Bénédicte Attali  
Accordéon : Clément Robin  
Guitare : Laurent Miquieu  
Saxophone : Pierre-François Roussillon  
Contrebasse : Simon Teboul  
Batterie : Pierre-Jules Billon

## CHORALE AU CLAIR DE LA RUE



Musique

Tout public - Durée : 45min - Gratuit  
SQUARE DE BOSTON

Pour la 3ème année, la Chorale au Clair de la Rue revient pour un nouveau moment de partage musical à tous les Lavallois ! Cette chorale a été conçue pour et avec des personnes sans domicile, en grande précarité et très isolées.

Cette action d'intégration et d'inclusion permet aux personnes démunies de retrouver confiance et estime de soi. L'appartenance à un groupe les amène à une véritable resocialisation.

Au delà des effets positifs immédiats en termes d'inclusion pour les chanteurs, ces chorales sont également des structures de plaisirs et d'émotions pour eux. Une joie qu'ils partagent volontiers avec le public sur un répertoire de chansons françaises connues de toutes et tous.



Cie Paris Benarès

## OISÔH



Arts de la rue

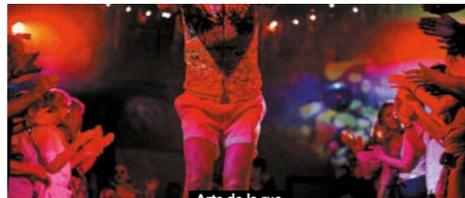
Tout public - Durée : 45min - Gratuit  
PLACE DE LA TREMOILLE

Cet oiseau de plus de 5 mètres de haut, déployé sur presque 20 mètres d'envergure, prend son envol et souffle une musique envoûtante. Il se nourrit de fleurs et d'arbustes rencontrés sur son parcours, plonge la tête dans les fenêtres, portes ouvertes à l'étage... Il se faufile dans les rues de notre quartier à la recherche d'un territoire pour son peuple.

Venez à sa rencontre, entre poésie et humour, et laissez vous guider !

Cie 1 rien extraordinaire

## LE BALUCHE DE M. LARSÈNE ET SES COMPLICES



Arts de la rue

Tout public - Durée : 1h30 - Gratuit  
SQUARE DE BOSTON

Un pur régal pour les yeux, les engourdes, et les gambettes ! Un scénographe pittoresque de quinquante et plus, une ambiance chaleureuse et conviviale... *Mr Larsène et ses Complices* réenchangent le tout populaire et livrent une version débridée, en interaction avec le public.

Le répertoire musical des années 20 aux années 80, donne la part belle à la valse, java, chacha, mambo, danses du monde, swing, madison, twist, rock'n roll, soul, funk, disco. Les pieds battent le plancher, les robes tournoient, les visages s'éclairent, chacun trouve sa place, sa danse, un p'tit bonheur, des sourires, et bien plus si affinités...

Avec : Marina Bouin, Cyril Cottron, Marylou Couvreur Delaitre, Laurent Falguiéras, Christian Lanes

Le Conservatoire de Laval

## FRENCH TOUCH



Musique

Tout public - Durée : 1h - Gratuit  
LIEU À CONFIRMER

Le groupe « French Touch » (titre repris du mouvement/courant musical des années 90) est composé d'une vingtaine de meilleurs élèves (14 à 22 ans) et des enseignants du Conservatoire de Laval Agglomération. Cet ensemble, issu de la grande et sympathique famille des Bois (flûte, hautbois, clarinette, saxophone et besson), s'est aventuré à dépoussiérer, arranger, adapter et créer un répertoire divertissant autour de la musique française : de Janequin à Daft Punk.

## Double plateau

6PAR4  
gratuit  
sur  
réservation

## JOHANNES



Musique

17h  
Tout public - Durée : 45min

Seul en scène, *Johannes* aime donner un tour orchestral à ses morceaux, pourtant intimes et sensibles.

Multi-instrumentiste, il pose sa voix entre la douceur acoustique des cordes (violon, guitare) et l'électronique des machines. Son live reflète le caractère singulier et personnel de sa musique : une mise à nu fragile, sans filtre.

Voix, Violon, Guitare, Clavier, machines : Jérémie Frère

## BRASIER



Musique

19h  
Tout public - Durée : 45min

Chantant tour à tour ses colères, ses tourments, *Brasier* emboîte le pas au poète grec Empédocle, métaphoriquement, et saute à pieds joints dans la fournaise. Celle qu'il a nichée au bas ventre. D'où son regard peu amène sur le monde alentour quand il évoque par exemple la tristesse d'une crémaillère, le déterminisme social ou le drame des exilés.

Abrasif, cynique, parfois drôle, *Brasier* déploie son verbe sur des sonorités d'esthétique hip-hop, tout en gardant un pied bien ancré dans la chanson.

Nicolas Boisnard : chant

# MENTIONS LÉGALES

**Marie Tudor** production Ah! Le Destin | coproductions Théâtre Jules Julien, Toulouse, Théâtre Sorano, Toulouse dans le cadre de Supernova, catégorie Fragiles(v) | avec le soutien financier de la région Occitanie, de la ville de Toulouse, du département de la Haute-Garonne | avec l'aide au compagnonnage du Ministère de la Culture - direction générale de la création artistique en partenariat avec la compagnie conventionnée Le Menteur Volontaire | avec l'aide de la MJC Rodez, du Club de Rodez, du Théâtre des Mazades de Toulouse, du Théâtre de l'Usine à Saint-Céré, de l'Astrolabe-Grand Figeac, du Théâtre de la Baleine à Onet-le-Château. Création sonore: Cédric Soubirou, François Rivère Régie et François Rivère Musique: Simon Le Floch' Création et régie lumière, régie générale: Christophe Barrière Scénographie: Christophe Barrière, Clémence Labatut Eléments scéniques: Jean Castellat Costumes: Jules Nassar, Clémence Labatut Diffusion: Sophie Roy Administration et production: Dominique Castels

**Cirk Alors** Prix du public 2019 Festival du Grand Bornand

**Le champ des possibles** Soutiens : Studio-Théâtre de Stains (93), Sud-Est Théâtre de Villeneuve St Georges (94), Grande Dîmière de Fresnes(94), La Manekine- Scène intermédiaire des Hauts-de-France (60), Compagnie Étincelles (Aubervilliers- 93). Administration/Production : Annabelle Couto - Le Bureau des Filles. Diffusion : Label Saison Bonbon Vodou Adone productions

**Rouge Chaperon** (conte chorégraphique) Coproduction : Théâtre des Bergeries /Noisy Le Sec, Théâtre Paul Eluard/Bezons, Le Prisme /Elancourt, La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne. Soutien : le Conseil Régional d'Ile de France dans le cadre de la Permanence Artistique et Culturelle, le Conseil départemental du Val-de-Marne dans le cadre du conventionnement, le Conseil départemental de Seine-Saint-Denis dans le cadre du soutien aux résidences, l'Adami et la Spedidam.

**Pulvérisés** Une production de la Compagnie de l'Arcade en coproduction avec Le Mail-Scène Culturelle. Avec le soutien de la DRAC Hauts-de-France, de la Région Hauts-de-France, du Département de l'Aisne, de l'ADAMI, de la SPEDIDAM et avec le dispositif d'insertion de l'École du Nord. Remerciements à la Faïencerie-Théâtre de Creil et la Ville de Saint-Quentin. L'Arche est éditeur et agent théâtral de la pièce Pulvérisés d'Alexandra Badae. © L'Arche Éditeur

**I Kiss You (ou l'hétéroglossie du bilinguisme)** Production : Compagnie Verticale (Strasbourg) Coproductions : Le Théâtre - scène conventionnée d'Auxerre (89) ; Le Centre Culturel Pablo Picasso - Scène conventionnée jeune public d'Homécourt, et le Théâtre IciLà de Mancièulles ; établissements culturels d'Orne

Lorraine Confluences (54) ; La Passerelle - Centre Social – Relais culturel de Rixheim (68) ; L'Espace 110 - centre culturel d'Illzach (68)

Avec le soutien financier : Quint'Est, réseau Grand Est du spectacle vivant ; Groupe des 20 Théâtres en Ile-de-France / Présentation « vitines inter-réseaux » aux Plateaux 2018 ; Agence Culturelle Grand Est Avec le soutien financier : DRAC Grand Est ; Région Grand Est ; Ville de Strasbourg Le texte I Kiss You ou l'hétéroglossie du bilinguisme est publié et commercialisé par les EDITIONS RHUBARBE / AUXERRE LE THÉÂTRE. Editions-rhubarbe.com. Lumière, construction et régie générale : Stéphane Woffler ; Regard extérieur à la chorégraphie : Ivan Favier ; Administration de production : Stéphanie Lepicier / Azad production

**Pulcinella & Maria Mazzotta** Coproduction : Scène nationale d'Albi La Compagnie Pulcinella est conventionnée par la DRAC Occitanie et la Région Occitanie et reçoit le soutien du Conseil Départemental 31, Mairie de Toulouse, SPEDIDAM, La Copie Privée, Adami et Le CNV.

**Courir** Production : Salut La Compagnie / Coproduction : Equilibre-Nuithonie-Fribourg. Costumes :Tania D'Amrogio. Création et régie lumières : Eric Lombral. Régie son : William Fournier. Administration : Marianne Caplan. Production : Salut La Compagnie. Co-production : Equilibre-Nuithonie-Fribourg

**Zai Zai Zai Zai** Le Collectif est soutenu dans ses créations par La Ville de Cholet. Le spectacle bénéficie de l'aide au projet du Département de Maine & Loire et de la Région Pays de La Loire, et du soutien de l'Etat : Dac des Pays de la Loire Il est co-produit par Le Festival des 3 Eléphants – Ville de Laval et le Réseau Déferlante.

**7m2** Production : Association Le Pied en Dedans – Cie Aurélia Chauveau. Coproductions : Théâtre du Cusset – Scène Régionale et Conventionnée d'Auvergne, Centre Culturels Municipaux de Limoges – Scène Conventionnée Danse. Soutenu au titre de l'aide à la création par le Conseil Départemental du Puy-de-Dôme. Partenaires : Espace Les Justes - Ville du Cendre, Studio MJ -Ville d'Issoire

**La méningite des poreaux** Production : La Préfecture de Région Occitanie Direction Régionale des Affaires Culturelles, la Région Occitanie, Le Conseil Départemental de Haute Garonne, La Ville de Toulouse - Espace Bonnefoy et Espace JOB

Résidences et coproduction : La Maison de l'Oralité de Capbreton, La Maison du Centre de Chevilly-Larue / Anis Gras, le Lieu de l'Autre - Arcueil, Le Théâtre du Grand Rond - Toulouse, Le Centre des Arts du Récit en Isère - Scène conventionnée Saint-Denis

d'Hères, l'Association St Alban, Arts, Culture et Psychothérapie Institutionnelle / Dispositif «Culture partagée» DRAC Languedoc-Roussillon, Le Strapontin, Scène des Arts de la Parole de Pont-Scorff, Les Editions d'une

**Comme c'est étrange !** Coproductions : JMFrance, Gommette production Avec le soutien du Théâtre Les Bains-Douches à Lignéries, La Ferme du Buisson - scène nationale Marne La Vallée, La Barbacane à Beynes, le TAG à Grigny, Anis gras à Arcueil, la DRAC Ile-de-France et l'Adami.

**Na au pays de Zazzan** Soutiens: CNV, Spedidam, Anis Gras, Festi'Val de Marne, DRAC IDF

**Là où vont nos pères** Illustration : Shaun Tan / Crédit Photo : Antoine Asselineau

**Vivace** Production déléguée : centre chorégraphique national de Caen en Normandie. Coproduction : Conseil départemental de la Manche Avec le soutien de la Communauté d'Agglomération Mont-Saint-Michel Normandie. Cette création a bénéficié du dispositif du Conseil départemental de la Manche «Résidence d'artistes dans les établissements d'enseignements artistiques»

Le Centre Chorégraphique National De Caen En Normandie Est Subventionné Par Le Ministère De La Culture – Drac, Normandie, La Région Normandie, La Ville De Caen, Le Département De Calvados, Le Département De La Manche Et Le Département De L'orne. Il Reçoit L'aide De L'Institut Français Pour Certaines De Ses Tournees A L'étranger.

Réalisation du dispositif lumineux : Enrique Gomez. Vêtements : Christelle Barrié. Assistante chorégraphique : Daphné Mauger. Conseillère en analyse fonctionnelle du corps dans le mouvement dansé : Nathalie Schulmann. Régie générale : Florent Beaureulle ou Valentin Pasquet.

**Mount Batulao** Production : Traffix Music Co-production : Réseau Courte Echelle, 9-9 bis et File 7 Partenaires : SACEM, FCM, Spedidam

**Qu'est-ce que le théâtre ?** Ville de Bouguenais - Département de Loire-Atlantique - Région Pays de Loire - Grand T - Théâtre de Loire-Atlantique

**Karl** Avec le soutien de la Ville de Saint-Hilaire de Riez et de Notre-Dame de Monts

**Respire** Une production association Circoncentrique (Ch). Soutien: CRODODIS. Administration Marilia vono, Diffusion Cécile Imbernon – La chouette diffusion

**Matiloum** Ville d'Orléans, Région Centre Val de Loire, Commune de Galey (Ariège), TGP (Orléans la Source),

37ème Parallèle (Tours), Emmetrop (Bourges), La Fabuloserie, musée d'art Hors-Les-Normes, Spectacles et Recommandé

**Come Sorrow** Come Sorrow a été créé le 21 janvier 2018 à Saint-Saturnin-sur-Loire dans le cadre de la saison Saturzik & + et le 22 janvier 2018, au théâtre du Musée Grévin dans le cadre de la saison Philippe Maillard production (concert enregistré et diffusé par France Musique). Le programme a fait l'objet d'un projet discographique pour le label Paraty, réalisé en coproduction avec le Centre Culturel de l'Entente Cordiale du 10 au 14 juin 2018, au théâtre élisabéthain du Château d'Hardelet. Pour celui-ci, la luthière Judith Kraft a fabriqué une viole de gambe à six cordes de type anglais et Maurice Ottiger a fabriqué un luth renaissance. Sophie Ilbert Decaudaveine est intervenue en tant que spécialiste de la diction lyrique anglaise. L'enregistrement et la sortie du disque ont été soutenus par le FCM, la SPEDIDAM et la SCCP.

**Dans les jupes de ma mère** Production : Toutito Teatro | Coproduction : Le Théâtre Municipal de Coutances-Scène conventionnée (cie associée), Le Volcan – Scène Nationale du Havre, la Minoterie à Dijon – Scène conventionnée, Le Domaine d'O à Montpeller | La cie est conventionnée par la Région Normandie et le Conseil Départemental de la Manche. La cie est associée aux Ateliers Intermédiaires. Ce spectacle est soutenu à la diffusion par l'ODIA Normandie. Création musicale : Denis Monjanel, Création lumière : Franck Bourget , Régie : Joel Lecomte, Production: Isabelle Sangleboeur, Diffusion: Florence Chérel – LYND Productions

**We just wanted you to love us** production : Les Échappés vifs. coproduction : Théâtre de Sartrouville et des Yvelines CDN, Le Préau CDN de Normandie Vire soutien : Théâtre du Champ au Roy Quingamp, L'Arsenal théâtre de Val-de-Reuil, L'Archipel Granville

**Les Échappés vifs** compagnie implantée à Sourdeval, est aidée par la DRAC Normandie et le département de La Manche au titre du conventionnement. Le spectacle a été créé lors de l'édition 2018 d'Odyssees en Yvelines, biennale de création théâtrale dédiée à la jeunesse. Son : Julien Lafosse, Costumes : Clément Vachelard, Régie : Aure Aure Rodenbour, Florent Houdu en alternance, Direction de production : Jérôme Brogгинi

**Hussam Aliwat** Far Production

**Mon père est une chanson de variété** L'outil de la ressemblance est bénéficiaire d'un contrat de confiance avec les Villes de La Chaux-de-Fonds et de Neuchâtel ainsi que d'un partenariat avec le Canton de Neuchâtel. Lumières & régie générale: William Fournier, Vidéo: Éloi Henriod, Scénographie, accessoires & costumes: An

ne-Laure Futin, Photos: Guillaume Perret. Administration: Nina Vogt Production: L'outil de la ressemblance Coproduction: CCN - Théâtre du Pommier, Neuchâtel, La Plage des Six Pompes, La Chaux-de-Fonds

**Féministe pour Homme** Décor: Capucine Grou-Radeze-nz, Lumières: Cyril Manetta, Costumes: Jackie Tadeoni, Chorégraphie: Mehdi Kerkouche, Daniella Rajschman et Kiki Béguin

**More Aura** Production : Association des clous, Spectacle créé avec le soutien de Daki Ling, le jardin des muses (Marseille)/ Circa, Auch, Gers, Midi Pyrénées, pôle national des Arts du cirque / Le Prato, Pôle national des arts du cirque / L'Entre-sort de Furies, châlons en Champagne / Regards et mouvements, hostellerie de Pontempeyrat / Le grand figeac. Production : Mathilde Menand

**Là-bas** Coproduction :Très Tôt Théâtre – Quimper. MJC Ti an Dud – Douarnenez. Le Malamok – Le Guilvinec. Soutien : Conseil Départemental du Finistère. Culture Lab 29 – Quimper. Espace Culturel Armorica – Plouguerneau. Cac – Carnearneau. Arthémuse – Briec. Mairie de Plogonnec. Fondation d’entreprise Banque Populaire Atlantique. Régie générale, création lumière : Fabrice Chaignon. Aide à la scénographie: Olivier Drou. Construction décor : Yves Groscolas. Costumes : Gwen Tillenon Photos : Emeline Belliard. Création visuelle : Alix Maubrey Chargée de production : Magali Ravier

**Carolina Katún** Elle a cette voix de moire, au grain voilé, au phrasé lent et chavirant, capable de charrier la plus profonde mélancolie avec un calme qui agit comme un baume : impossible (...) de ne pas penser à la regrettée Lhasa. ffff TELERAMA

**Minuit 10** Photos : Julia Gat

**Nature morte dans un fossé** Production : Le groupe vertigo. Soutiens : La Palette Théâtre, Rennes Avec l'aide de la Ville de Rennes et Mstropole, du Conseil départemental d'Ile-et-Vilaine, du Conseil régional de Bretagne. Le groupe vertigo est conventionné par le Ministère de la Culture – DRAC Bretagne. La pièce Nature morte dans un fossé de Fausto Paravidino (traduction de Pietro Pizzutti) est éditée et représentée par L'Arche, éditeur et agence théâtrale.

www.arche-editeur.com Administration : Marianne Marty-Stéphan, Marine Giofredi, Production et diffusion : Claire Marcadé

**J'aurais aimé savoir ce que ça fait d'être libre** Une production La Familia. Un spectacle créé avec le soutien de : Le Train Théâtre – Portes-les-Vallées, Quai des Arts – Pornichet, Centre Culturel André Malraux – Hazebrouck, Le Bellovidère – Beauvoir, Le Théâtre des Sources – Fontenay aux Roses

Avec le soutien de l'ADAMI, de la SPEDIDAM et du CNM. Musiques : Nina Simone, Jean Sebastian Bach. Chloé Lacan et Nicolas Cloche : Arrangements. Nelson-Rafaell Madel : Mise en scène. Lucie Joliot : Création lumières. Scénographie. Anne Laurin : Création son. Thomas Miljevic : Régie lumière. Anne Laurin : Régie son

**Entrer dans la couleur** Conception visuelle / conseil artistique : David Gauchard. Mise en scène : Anne Doe. Production du spectacle : Ulysse Maison d'Artistes. Spectacle créé grâce au soutien du Rocher de Palmer (Cenon)

**L'oiseau migrateur** production déléguée : Théâtre du Gymnase-Bernardines (Marseille) production : Cie STT / Doiran Rossel et Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN | La Cie STT est conventionnée avec le Canton de Genève, les Villes de Genève, Lausanne et Meyrin / Associée à la MCB et les Théâtres Aix/Marseille / En résidence au Théâtre Forum Meyrin / Soutenue par Pro Helvetia et Corodis

**Que du bonheur (avec vos capteurs)** Production : Compagnie Le Phalène Coproductions : La Comète Scène Nationale de Châlons-en-Champagne, Le Granit – Scène Nationale – Belfort, Maison de la Culture d'Amiens, Théâtre-Sénart Scène Nationale, La Villette. Soutiens : Hexagone Scène Nationale Arts Sciences, Maif Social Club.

Partenaires : la compagnie Le Phalène est conventionnée avec la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France et reçoit le soutien de la région Ile-de-France. Thériau Collet est artiste associé à la Comète, Scène Nationale de Châlons-en-Champagne depuis septembre 2014, et à la Maison de la Culture d'Amiens. La compagnie Le Phalène est partenaire de la Villette dans le cadre du développement du Magic Wip – Villette. Administrateur Paul Nevo. Chargée de diffusion et de développement Julie Fourmond Remerciements : Romain Lalire et Dylan Foldrin pour leurs conseils techniques, Rémy Berthier et Claire Chastel pour le partage d'idées, Clara Rousseau pour les échanges durant la conception du projet.

Les effets magiques ont été conçus à partir des travaux de : Theodor Anemmann, Martin Eisele, Mark Kerstein, Alan Rorrison, Colin McLeod, Peter Turner, Dai Verron

Les applications utilisées durant le spectacle sont accessibles en téléchargement : Replika, Qlone, Scan 3D, WeCheer, ScandyPro.

**ReBUS** Projet réalisé en Co-production / Réseau Courte-

Echelle : 1 9 3 Soleil !, le Département Seine-Saint-Denis 93, la Ville de Rosny-sous-Bois, Espace 93/ Clichy-sous-Bois, la Ville de Gennevilliers, la Ville des Lilas, la Ville de Saint-Denis, la Ville d'Arcueil, la Ville de Lésgigny, la ville de Villeneuve-la-Garenne, le Théâtre-Paris-Villette, le Festival Premières Rencontres (Cie Acta). Avec le soutien du Ministère de la Culture - DRAC Ile-de-France dans le cadre de l'aide à la résidence et de la DGCA dans le cadre de l'appel à projet «Génération Belle Saison» - Art et Culture - Pour l'enfance et la jeunesse.

Avec le soutien de la Région SUD, le Département des Bouches-du-Rhône 13 et la Ville de Marseille. Avec l'Aide à la Résidence de La Minoterie, Scène Conventionnée Art, Enfance et Jeunesse – Dijon (21). Et accueilli en résidence au Théâtre Massalia, à La Friche la Belle de Mai (13), au Théâtre de Cuisine (13), à Skappa ! (13) et à la Machine Pneumatique (13). Regard extérieur et Assistante à la mise en scène : Coline Marescaux

Designer et constructeur dispositif scénographique : Jules Bouchier-Végis Régisseuse lumière : Marie Carrignon Costumière : Coline Soravito

**Mes nuits avec Patti** Production Cie La Volige / Nicolas Bonneau - Fanny Chériaux Coproductions / Soutiens : Le Nombriil du Monde - Pougne-Hérisson (79) CPPC / Théâtre L'Aire Libre - Saint-Jacques de la Lande (35) La Volige est conventionnée par la DRAC Nouvelle-Aquitaine, la Région Nouvelle-Aquitaine et soutenue par le Département des Deux-Sèvres et la Communauté de Communes Haut Val de Sèvre.

Visuel : Julien Jaffré. Photos : Michel Hartmann. Création lumière : David Mastretta / Benoît Brochard. Création sonore : Gildas Gaboriau. Régie : Lucille Iosub, Ronan Fouquet. Production : Noémie Sage

**Ana Carla Maza** Persona Editorial (c)

**La serpillère de Monsieur Mutt** Coproductions l'éCHANGEUR CDCN Hauts de France, La Manufacture CDCN Bordeaux Nouvelle Aquitaine, Très Tôt Théâtre, scène conventionnée d'intérêt national Art, Enfance, Jeunesse – Quimper. Subventionné par : Ministère de la Culture et communication - DRAC Nouvelle Aquitaine- Soutien : Container, espace de création partagée ; résidences : Théâtre et conservatoire de VANVES, l'échangeur CDCN Hauts de France, La Manufacture CDCN BORDEAUX Nouvelle Aquitaine, Théâtre Jean Gagnant - CCM LIMOGES, Très Tôt Théâtre QUIMPER, THV Saint Barthelemy d'Anjou. Régie : Pauline Valentin.

**Huitième Jour** Coproductions - STUDIO PACT dispositif mutualisé La Grainerie & le LIDO / La Cascade Pole National des Arts du Cirque, Ardèche Auvergne Rhône

Alpes / ECL Ecole de Cirque de Lyon / Groupe Geste(s) - lauréat 2018Soutiens - La Grainerie / STUDIO PACT / ECL, Ecole de Cirque de Lyon / La Cascade, pôle national des Arts du Cirque Ardèche Auvergne Rhône Alpes / La Maison des Jonglages, scène conventionnée La Courneuve / L'Espace Péripérique / Le LIDO, centre des Arts du Cirque de Toulouse / La Verrierie d'Alès, pôle national Cirque Occitanie / L'été de Vaur / QuattroX4 / La Cloche / Ax-animation / SACD processus Cirque 2019. Regards extérieurs : Dominique Habouzit & Benjamin de Matteis. Création lumière : Louise Bouchicot. Régie lumière : Charlotte. Eugoné. Administration et précieux conseils : Marie-Laurence Sakael. Diffusion & production : Camille Le Falhun

**Brasier** Crédit photo : Fred Boisnard Vidá Atelier et résidence : Teatro Arbolé. Remerciements : Lucía Bernal, Estelle Hi,Rafa, Clara, Rosa, Merce,Teatro Bicho, Le Bateau des Fouset Cabanyal Intim.

**Extrémités** Production: Cirque Inextremiste

**Les Grands Hurleurs** Avec le soutien de : Sodec, Conseil des arts du Canada, Musicaction. Credit photo : Christine Prudhomme

## ACTIONS CULTURELLES

Autour des spectacles, en amont et tout au long du Festival, Le Chainon propose un ensemble d'actions culturelles. Elles ont pour vocation d'**accompagner la compréhension des démarches artistiques** en prenant en compte les spécificités des publics dans leur diversité.

En 2019, plusieurs ateliers ont été mis en place :

- Atelier Complice : Vendredi avec les bénévoles du Chainon Manquant
- Écriture et recherche chorégraphique : Patient avec le Lycée Robert Buron (Seconde)
- Expression corporelle et découverte plastique : Wax avec l'École Maternelle Pauline Kergomard (MS)
- Initiation aux percussions corporelles : Kolok avec l'association À la Croisée
- Éveil au cirque : Toilci & Moilà avec le Relais d'Assistantes Maternelles de Laval
- Atelier d'écriture autour de l'autofiction : An Irish Story avec l'École de la Deuxième Chance

De nombreux « bords de scène » ont également été programmés constituant de véritable temps d'échange entre artistes et public. Pour **développer l'accessibilité et la prévention au sein du Festival**, plusieurs opérations ont été organisées :

- Mise à disposition de gilets vibrants (subpac) et d'une boucle à induction magnétique en partenariat avec l'association Quest'Handi
- L'accès aux lieux du Festival aux personnes à mobilité réduite
- Un spectacle audiodécrit : Le Syndrome du banc de touche
- Un stand de prévention au Square de Boston animé en partenariat avec le collectif Kaméléon

Au total, **2065 personnes de 52 structures ont été accueillies** sur l'édition 2019 du Festival.

### Ils ont participé à l'édition 2019

À la Croisée  
ALESA Lycée Agricole  
ALSH Avesnières  
ALSH Bourny  
ALSH Grenoux  
ALSH Les Chemins  
ALSH Les Fourches  
ALSH Les Pommerais  
AMAV  
Association GEM La Rencontre  
Association Voir Ensemble  
C2A Foyer de vie La Mazure  
CAAJ Ambrières les Vallées  
CCAS-SAPH  
Centre d'Accueil de Jour Ionesco  
Chorale au Clair de la Rue  
Collège Jacques Monod  
Collège Pierre Dubois  
Collège Saint Jean-Baptiste de la Salle  
Collège Sainte Thérèse  
Conservatoire Laval Agglo  
E2C de la Mayenne  
École Élémentaire Bono Campo  
Ecole Maternelle Pauline Kergomard  
ESAT Les Espaces  
Foyer de vie Ionesco  
Foyer de vie Oasis  
Foyer Thérèse Vohl

France Terre d'Asile  
GEIST Phare  
GEIST SESSAD  
Groupe Scolaire Publique de l'Huisserie  
Hôpital de jour adultes Laval Est et Ouest  
INALTA  
Institut Calypso APF France Handicap  
ITEP La Perdrière Laval  
ITEP Pro Andouillé  
Lycée Ambroise Paré  
Lycée Douanier Rousseau  
Lycée privé d'Avesnières  
Lycée Professionnel Robert Buron  
Lycée Réaumur  
Maison de quartier du Bourny  
Maison des jeunes Saint Berthevin  
Relais Assistantes Maternelles de Laval  
Scène de Pays  
Section Éducation Motrice  
APF TAP Charles Perrault  
TAP Hilard  
TAP Jacques Prévert  
TAP Jules Verne  
TAP Victor Hugo

## LES FÉDÉRATIONS

### Nos adhérents

Le Réseau Chainon regroupe 294 professionnels en charge de projets artistiques et culturels dispersés sur tous les territoires francophones. Il constitue en régions un maillage de projets structurant les politiques régionales et locales autour de 10 fédérations.

#### ↔ Auvergne - Rhône-Alpes – Suisse Romande / Le Maillon

Henri Dalem – Théâtre les Pénitents à Montbrison  
& Cécile Legrand – Service Culturel de Sallanches  
www.le-maillon.org - contact@le-maillon.org

#### ↔ Bretagne / Bretagne en Scène

François Verdes – Direction de l'Action Culturelle de Cesson Sévigné  
www.bretagneenscenes.com - contact@bretagneenscenes.com

#### ↔ Centre Val-De-Loire / ScènO'Centre

Dominique François - Service Culturel de Mainvilliers  
www.scenocentre.fr - d.francois@ville-mainvilliers.fr

#### ↔ Grand-Est / Chainon Manquant Grand-Est

Eric Wolf – Le Relais Culturel à Haguenau  
www.facebook.com/federationchainonmanquantGrandest/  
eric.wolff@haguenau.fr

#### ↔ Hauts-de-France / Hdf en Scène

Nacéra Nakib – Espace culturel Picasso à Amiens  
www.hautsdefranceenscene.fr - nakib@amiens-metropole.com

#### ↔ Normandie / Diagonale

Bertrand Landais – L'étincelle - Rouen  
www.facebook.com/diagonale.fntav - bertrand.landais@rouen.fr

#### ↔ Nouvelle-Aquitaine / Réseau 535

Sophie Casteignau – Centre Simone Signoret à Canejan  
www.reseau535.fr - s.casteignau@canejan.fr

#### ↔ Paca-Corse / Le Cercle de Midi

Eva Lepetit - Théâtre Marielos à La Valette-du-Var  
evalepetit2@yahoo.fr

#### ↔ Pays de la Loire / Le Chainon en Pays de la Loire

Catherine Rouillon - Le Préambule à Ligné  
www.chainonpaysdelaloire.com - chainonpaysdelaloire@free.fr

#### ↔ Occitanie / Pyramid

Serge Borrás – La Grainerie à Balma  
www.reseaux-mixage-pyramid.org - reseaux.pyramid@gmail.com

#### ↔ Ile-de-France

Richard Leteurte – Théâtre Eurydice à Plaisir & Benoit Betchen à l'Espace 93 de Clichy-sous-Bois  
rleteurte@gmail.com - benoit.betchen@clichysousbois.fr

## LE CHAINON EN RÉGION PAYS DE LA LOIRE

Depuis l'ancrage du Chainon Manquant en Mayenne, la Région des Pays de la Loire fait, année après année, le pari de la découverte. Aux côtés de la Ville de Laval, elle oeuvre à la valorisation de l'émergence artistique, jouant un rôle essentiel dans la vivacité et le renouvellement artistiques en Pays de la Loire. Pour mieux partager cette émergence artistique, la Région a souhaité faire rayonner le festival dans une quarantaine de lieux des Pays de la Loire.

Ainsi, en complément du Festival du Chainon Manquant, Le Chainon propose, en partenariat avec les adhérents du Réseau Chainon Pays de la Loire, une décentralisation de spectacles repérés par le réseau. Le Chainon en Région met en lumière des spectacles qui ont bénéficié, à

un moment de leur développement, des dispositifs d'accompagnement du Chainon (Région(s) en Scène(s) ou Le Chainon Manquant).

Au total, du 5 septembre au 18 octobre 2020, près d'une quarantaine de spectacles sont programmés sur les départements de la région des Pays de la Loire. Retrouvez toute la programmation sur [www.lechainon.fr](http://www.lechainon.fr)



### Découvrez le Chainon en région dans les salles partenaires, adhérentes du Chainon en Pays de la Loire

Théâtre Quartier Libre (Ancenis) / Communauté De Communes Du Pays d'Ancenis (Ancenis) / Villages En Scène (Bellevigne En Layon) / (Bouguenais) Piano'cktail / Théâtre De Verre (Chateaubriant) / Jardin De Verre (Cholet) / Théâtre Philippe Noiret (Doue-En-Anjou) / Athanor (Guérande) / Le Quatrain (Haute Goulaine) / Le Carroi (La Fleche) / (Le May-Sur-Evre) Espace Culturel Léopold Sedar Senghor / Le Prémambule (Ligné) / Théâtre De L'espace De Retz (Machecoul) / Service Culture Communication (Mortagne Sur Sevre) Cap Nort (Nort Sur Erdre) / Carré D'argent (Pont-Château) / Le Quai Des Arts (Pornichet) / Espace Culturel Ste Anne (St Lyphard) / Le Champilambart (Vallet)

**Ensemble c'est mieux !**

L'émission solidaire  
du lundi au vendredi à 10.50

**3** pays de la loire

france.tv

Ahlam Noussair

## REMERCIEMENTS

- Les bénévoles et les hébergeants du Festival sans qui ce festival ne serait pas possible
- Les adhérents du Chainon pour leur expertise, leurs conseils, leur engagement
- Les anciens adhérents et les membres actuels qui s'investissent dans l'organisation du festival
- Les équipes des Services des villes de Laval et Changé
- L'équipe de l'Office de Tourisme du Pays de Laval
- Mayenne Culture
- Le CIJ
- La librairie M'Lire
- L'association GEIST 53
- L'ESAT La Belle Ouvrage
- L'ensemble des techniciens, régisseurs et intermittents du spectacle

## L'ÉQUIPE

### Conseil d'administration du Chainon

- François GABORY  
Président - Directeur du Jardin de Verre - Cholet
- Patrick VEYRON  
Vice-Président - Directeur Forum des jeunes et de la Culture - Berre l'Etang
- Benoît BETCHEN  
Vice-Président - Directeur de l'Espace 93 - Clichy-sous-bois
- Dominique FRANÇOIS  
Trésorier - Service culturel de Mainvilliers
- Laurence VARIN-AUGUSTE  
Directrice de l'Office Culturel de St-Pair-Sur-Mer
- Pascal CHAUVET  
Directeur du Bijou - Toulouse
- Stéphane CHATELARD  
Directeur de la Maison du Peuple - Millau
- Eric WOLFF  
Directeur du Relais Culturel - Théâtre d'Haguenu
- Suzanne GERHARDT  
Directrice de l'espace Robert Hossein - Merville
- Magali JULIEN  
Directrice de l'Intervalle - Noyal/Vilaine
- Bruno Durruty - MJC Venelles

### Conseil des Sages

- Patrick SENECAI  
Président d'Honneur du Réseau Chainon
- Bruno COUVREUR - Personne qualifiée
- Jean-Rémy ABÉLARD - Personne qualifiée

- Illustration Visuel 2020 : Plonk et Replonk
- Création Brochure : Mael MENANT
- Mise en page Brochure : Julie MARTIN

### L'équipe

- Evelyne RIVET  
Co-directrice - Responsable administrative et financière
- Kevin DOUVILLEZ  
Co-directeur - Responsable artistique et animation du Réseau
- Stéphanie ALAUX  
Chargée de production
- Sylvie RAK  
Comptabilité
- Baptiste CARUEL  
Communication
- Mael MENANT  
Assistant de communication
- Mélanie GOUGEON  
Chargée des actions culturelles et du jeune public
- Lucille MERCIER  
Responsable bénévoles
- Laurent OGER  
Chargé de billetterie
- Nicolas BERNARD  
Régisseur général
- Yannick JEANPIERRE  
Régisseur du Square de Boston
- Sylvie PERRIN  
Responsable loges
- Anne LOUCHARD  
Responsable chauffeurs
- Jean-François HOUDAYER  
Responsable bar
- Patricia TÉGLIA  
Relation Presse
- Jérôme LOGEAI  
Décoration du Square de Boston
- Emilie GUERRIER  
Responsable catering

# LES ARTISTES

de la 29<sup>ème</sup> édition du Chainon Manquant

[ Arts de la rue ] Cie 1 rien extraordinaire - Cie Paris Benarès - Collectif Jamais Trop d'Art! [ Arts du cirque ] Cirque Inextremiste - La Mob à Sisyphé - Cie circoncentrique - Cie In Toto - Véronique Tuillon [ Danse ] CCNCN / Alban Richard - Cie Aurélia Chauveau - Marc Lacourt / MA compagnie - Cie DK59 [ Humour ] Johann Métay - Xavier Ferran - Noémie de Lattre [ Jeune Public ] Toutito Teatro - Cie Betty BoiBrut' - Clémence Prévault - Söta Sälta - Cie Ô Bruit Doux - Maryse - NazzazzaN - Cie STT / Dorian Rossel - Cie Filalo ! - Cie La Rustine - Florent Hermet [ Musique ] African Variations - Ana Carla Maza - Aziz Sahmaoui & University of Gnawa - Bonbon Vodou - Boucan - Brasier - Carolina Katún - Clay & Friends - Come Sorrow - Émile Bilodeau - Hussam Aliwat - Jawhar - Johannes - Les Trash Croutes - Madame Arthur - Matéo Langlois - Minuit 10 - Pulcinella & Maria Mazzotta - PV Nova & l'Internet Orchestra - The Sassy Swingers - v - Le Grand Pop - Les Grands Hurlleurs [ Théâtre ] Cie Verticale - Frédéric Naud & Cie - Elise Noiraud - Cie Ah! Le Destin - Le groupe vertigo - Cie de l'Arcade - Théâtre de l'Ultime - Les Échappés vifs - Thierry Romans & Format A'3 - Cie La Volige - L'outil de la ressemblance - Chloé Lacan - Alain Damasio & Yan Péchin - Hovnatán Avedikian [ Théâtre d'objet ] Le Phalène / Thierry Collet - Javier Aranda

**Vous lisez la version 5 de la brochure du Chainon 2020.**

En raison de la situation sanitaire, cette brochure est susceptible d'être modifiée à tout moment.

Visualisez la programmation à jour sur [www.lechainon.fr/programmation](http://www.lechainon.fr/programmation)

Merci de votre compréhension

L'équipe du Chainon Manquant